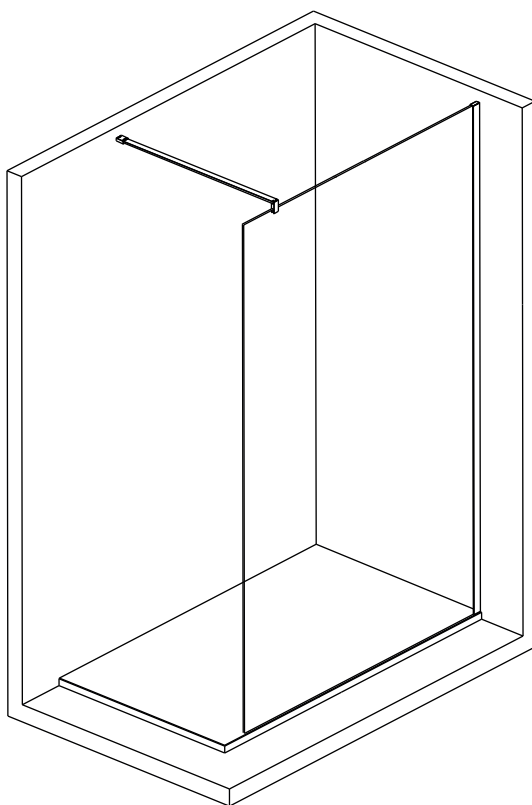


- IT - Istruzioni di montaggio
EN - Assembly instructions
FR - Instructions de montage
DE - Montageanleitung
ES - Instrucciones para el montaje
HR - Instrukcije za montažu
AR - عي مجت لآ اام ي لعت

86 - A



Importante!

Prima del montaggio controllare se il prodotto ha subito danni di trasporto. Per danni su prodotti già installati l'azienda non si assume alcuna responsabilità. Per la pulizia utilizzare esclusivamente il detergente consigliato, oppure un detergente a pH neutro. Non utilizzare solventi, detersivi abrasivi, acidi alcalini, ossidanti o contenenti cloro.

Utensili per il montaggio:

Livella, matita, bulino, martello, trapano, punta da muro 6 mm, cacciavite a croce, silicone, nastro adesivo.

Attenzione:

Controllare che i punti di fissaggio non coincidano con le linee elettriche o del gas. I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per materiale edile in cemento armato e di costruzione. Per pareti in materiale costruttivo diverso utilizzare elementi di fissaggio specifici per quel tipo di materiale. Utilizzare solo silicone o materiale isolante adatto alle superfici sulle quali verrà montata la cabina doccia. Il fissaggio a parete, il montaggio e la siliconatura della cabina doccia devono essere eseguiti in modo preciso e professionale. In caso di dubbi e domande in riferimento al montaggio della cabina doccia contatti il servizio clienti.

Siliconatura:

A montaggio ultimato pulire la cabina doccia e le piastrelle. Siliconare lungo i profili di compensazione e lungo il cristallo. Non utilizzare la cabina doccia per le 24 ore successive, in modo da garantire l'asciugatura del silicone.

Important!

Before assembling the shower, please check that the product has not been damaged during transport. The company shall not be liable damages on products already assembled. To clean, just use the recommended detergent or a pH-neutral cleaning agent. Do not use solvents, abrasive detergents, alkaline, oxidising or chlorine-based acids.

Required assembly tools:

Level, pencil, burin, hammer, drill, bit 6 mm wall, phillips screwdriver, silicone, scotch tape.

Attention:

Check that the fastening points do not coincide with power lines or gas. The plugs and screws supplied with the shower stall, are only suitable for masonry walls. For different wall constructions and material types, please use the appropriate fasteners. Use only silicone or insulating material suitable for the surfaces on which you will mount the shower stall. The Wall mounting, assembly and sealing of the shower should be performed in a precise and professional way. Should you have any doubts with regard to assembly and installation procedures, please contact our Customer Service.

Silicone sealing:

Once the assembly is completed, clean the shower stall and the tiles. Seal the load balancing profiles and glass by applying a line of sealant along these edges. Let it dry for 24 hours before using the shower stall.

Important!

Avant de monter la douche, vérifiez que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. La société ne peut être tenue responsable des dommages sur les produits déjà assemblés. Pour nettoyer, il suffit d'utiliser le détergent recommandé ou un nettoyant pH neutre. N'utilisez pas de solvants, détergents abrasifs, alcalins, oxydants ou à base de chlore.

Outils d'assemblage requis:

Niveau, crayon, burin, marteau, foret, bit 6 mm de mur, tournevis cruciforme, silicone, ruban adhésif.

Attention:

Vérifier que les points de fixation ne coïncident pas avec les lignes électriques ou le gaz. Les bouchons et les vis fournis avec la cabine de douche ne conviennent que pour les murs en maçonnerie. Pour les différentes constructions murales et types de matériaux, utilisez les fixations appropriées. Utilisez uniquement du silicone ou du matériau isolant approprié pour les surfaces sur lesquelles vous monterez la cabine de douche. Le montage mural, l'assemblage et l'étanchéité de la douche doivent être effectués de manière précise et professionnelle. Si vous avez des doutes concernant les procédures d'assemblage et d'installation, veuillez contacter notre service à la clientèle.

Silicone d'étanchéité:

Une fois l'assemblage terminé, nettoyer la cabine de douche et les carreaux. Sceller les profils d'équilibrage de la charge et le verre en appliquant une ligne d'étanchéité le long de ces bords. Laissez sécher pendant 24 heures avant d'utiliser la cabine de douche.

Wichtig!

Stellen Sie vor dem Zusammenbau der Dusche sicher, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt wurde. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden an bereits montierten Produkten. Verwenden Sie zum Reinigen nur das empfohlene Reinigungsmittel oder ein pH-neutrales Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel, alkalische, oxidierende oder chlorhaltige Säuren.

Erforderliche Montagewerkzeuge:

Level, Bleistift, Burger, Hammer, Bohrer, Bit 6 mm Wand, Kreuzschlitzschraubendreher, Silikon, Scotchband.

Aufmerksamkeit:

Überprüfen Sie, dass die Befestigungspunkte nicht mit Stromleitungen oder Gas zusammenfallen. Die mit der Duschkabine gelieferten Stecker und Schrauben sind nur für Mauerwände geeignet. Für unterschiedliche Wandkonstruktionen und Materialtypen verwenden Sie bitte die entsprechenden Befestigungselemente. Verwenden Sie nur Silikon oder Isoliermaterial für die Oberflächen, auf denen Sie die Duschkabine montieren. Die Wandmontage, Montage und Abdichtung der Dusche sollte präzise und professionell erfolgen. Sollten Sie Zweifel hinsichtlich der Montage und der Installation haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Silikondichtung:

Sobald die Montage abgeschlossen ist, reinigen Sie die Duschkabine und die Fliesen. Dichten Sie die Lastenausgleichsprofile und das Glas, indem Sie eine Reihe von Dichtmittel an diesen Kanten anbringen. Lassen Sie es für 24 Stunden trocknen, bevor Sie die Duschkabine.

¡Importante!

Antes de montar la ducha, compruebe que el producto no ha sufrido daños durante el transporte. La empresa no será responsable de daños en los productos ya montados. Para limpiar, use sólo el detergente recomendado o un limpiador de pH neutro. No utilice disolventes, detergentes abrasivos, ácidos alcalinos, oxidantes o a base de cloro.

Herramientas de montaje necesarias:

Nivel, lápiz, buril, martillo, taladro, pedacito 6 milímetros de la pared, destornillador phillips, silicón, cinta escocesa.

Atención:

Compruebe que los puntos de fijación no coinciden con las líneas eléctricas o el gas. Los tapones y los tornillos suministrados con la cabina de ducha, sólo son adecuados para paredes de mampostería. Para diferentes construcciones de pared y tipos de materiales, utilice los sujetadores adecuados. Use sólo silicona o material aislante adecuado para las superficies en las que montará la cabina de ducha. El montaje, montaje y sellado de la ducha en la pared debe realizarse de forma precisa y profesional. Si tiene alguna duda sobre los procedimientos de montaje e instalación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Sellado de silicona:

Una vez que se ha completado el montaje, limpie la ducha y las baldosas. Selle los perfiles de equilibrio de carga y el vidrio aplicando una línea de sellador a lo largo de estos bordes. Deje que se seque durante 24 horas antes de usar el puesto de ducha.

Važno!

Prije sastavljanja tuš, provjerite da proizvod nije oštećen tijekom transporta. Društvo neće biti odgovoran štete na proizvode već montirani. Za čišćenje, samo koristiti preporučene deterđženta ili sredstvo za čišćenje pH neutralan. Nemojte koristiti otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, alkalna, oksidacijom ili na bazi klora kiseline.

Potrebni montažni alati:

Razina, olovka, burin, čekić, bušilica, bit 6 mm na zid, križni odvijač, silikon, selotejp.

Pažnja:

Provjerite da pričvrzne točke ne podudaraju s vodova ili plin. Utikači i vijke isporučene sa tuš kabinom, prikladne su samo za ziđa. Za različite zidne konstrukcije i vrste materijalnih, molimo vas da koristite odgovarajuće elemente za učvršćivanje. Koristite samo silikon ili izolacijskog materijala pogodna za površine na kojima ćete popeti na tuš kabinu. Zid za montažu, montažu i brtvljenje tuš treba biti izvedena na precizan i stručan način. Ukoliko imate bilo kakvih dvojbi u pogledu montaže i instalacije postupaka, obratite se našoj službi za korisnike.

Silikon za brtvljenje:

Nakon što je skupština je završena, očistite tuš kabinu i pločice. Seal profile uravnoteženje opterećenja i stakla nanošenjem liniju ljepila uz tih rubova. Pustiti da se osuši 24 sata prije korištenja tuš kabinu.

مهم!

قبل تجميع الحمام، يرجى التحقق من أن المنتج لم تلف أثناء النقل. لا يجوز للشركة أن تكون الأضرار مسؤولية عن المنتجات تجميعها بالفعل. لتنظيف، ومجرد استخدام المنظفات الموصى بها أو وكيل تنظيف محايد الرقم الهيدروجيني. لا تستخدم المذيبات والمنظفات جليخ، القلوية، المؤكسدة أو الأحماض القائم على الكلور

أدوات التجميع المطلوبة

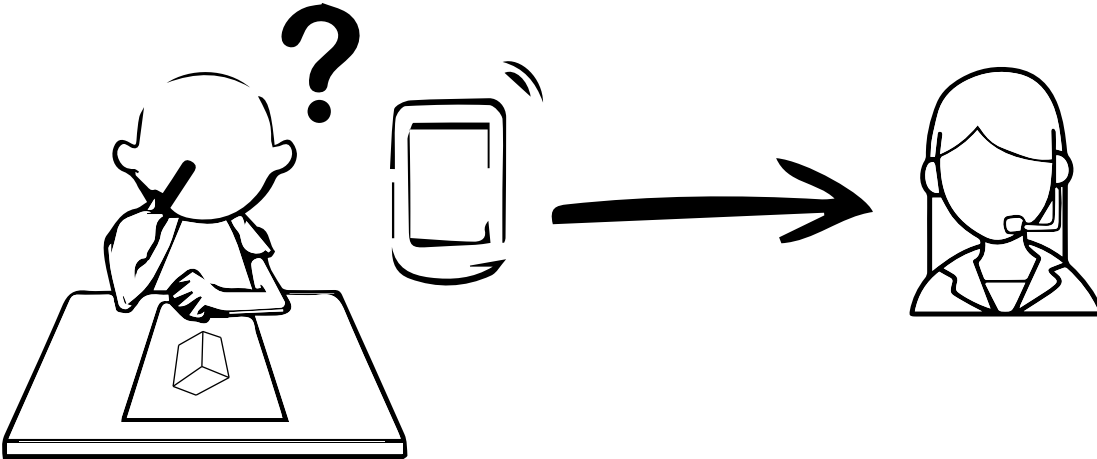
مستوى، قلم رصاص، بورين، المطرقة، الحفر، والجدار قليلا 6 مم، فيليبس مفك البراغي، سيليكون، الاسكتلندي

انتباه:

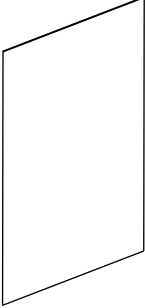
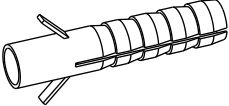
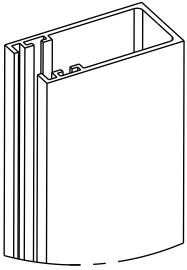
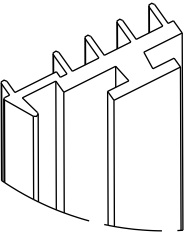
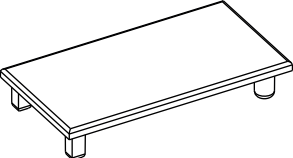
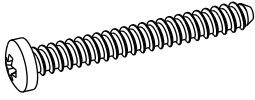

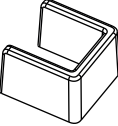

تأكد من أن نقاط الربط لا تتطابق مع خطوط الكهرباء أو الغاز. والمقابس ومسامير المتوفرة مع دش الحمامة، هي مناسبة فقط للجدران البناء. لهياكل جدار المختلفة وأنواع المواد، يرجى استخدام السحابات المناسبة. استخدام سيليكون فقط أو مواد عازلة مناسبة للأسطح التي سوف تركيب دش الحمامة، يجب أن يتم تنفيذ تركيب الجدار، والتجمع، وختم الحمام بطريقة دقيقة والمهنية. إذا كان لديك أي شكوك فيما يتعلق بإجراءات التجميع والتركيب، يرجى الاتصال بخدمة العملاء

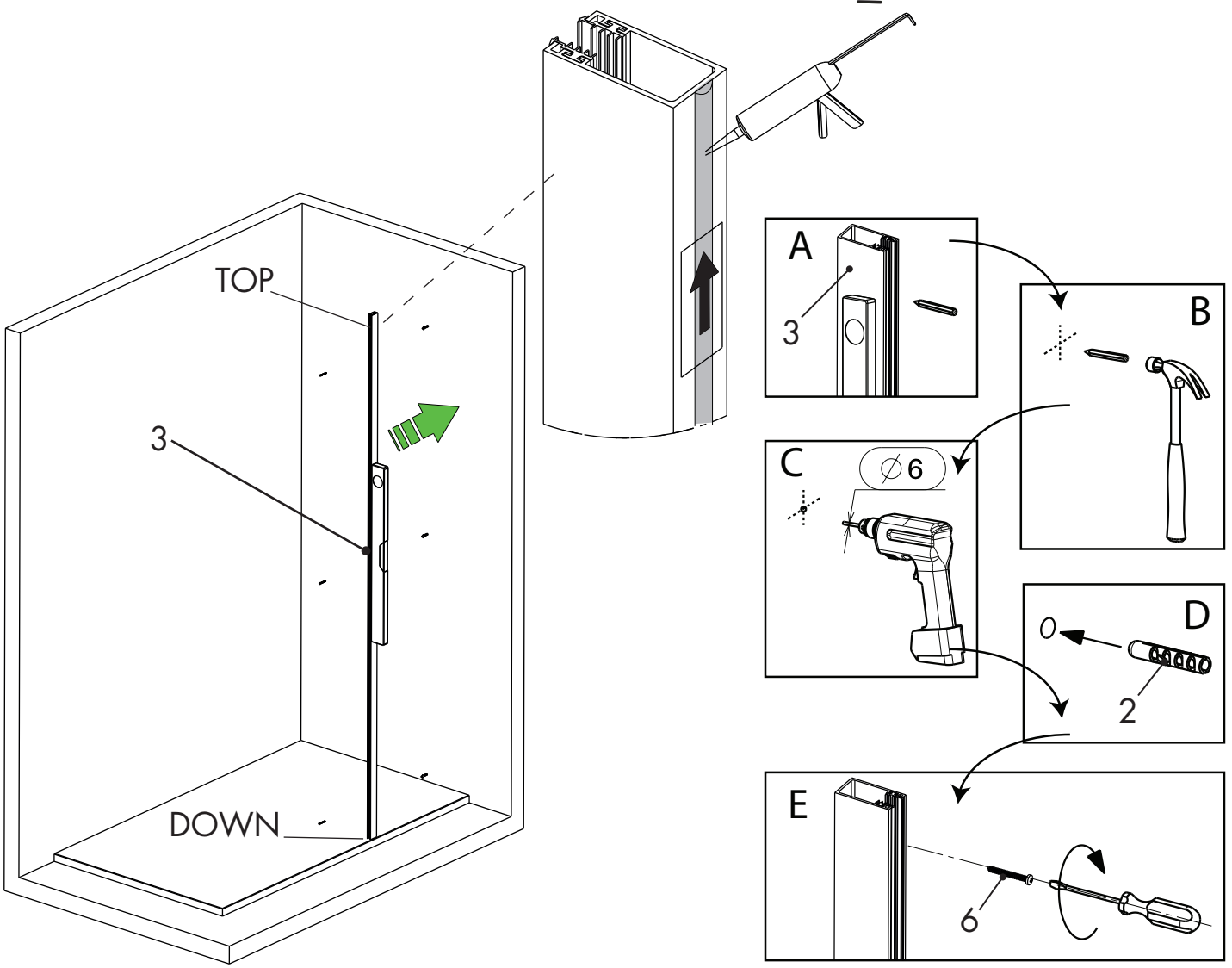
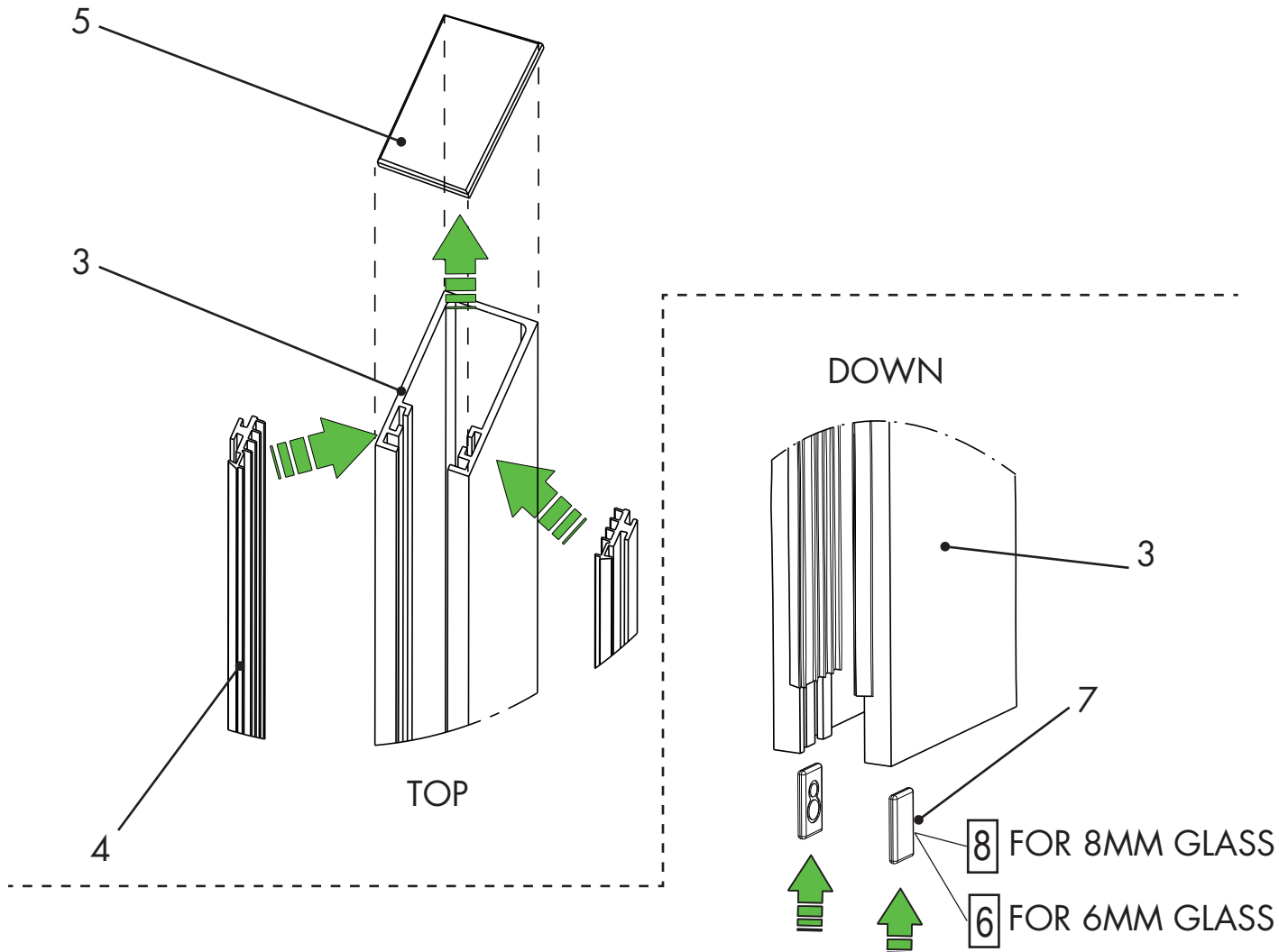
السيليكون ختم

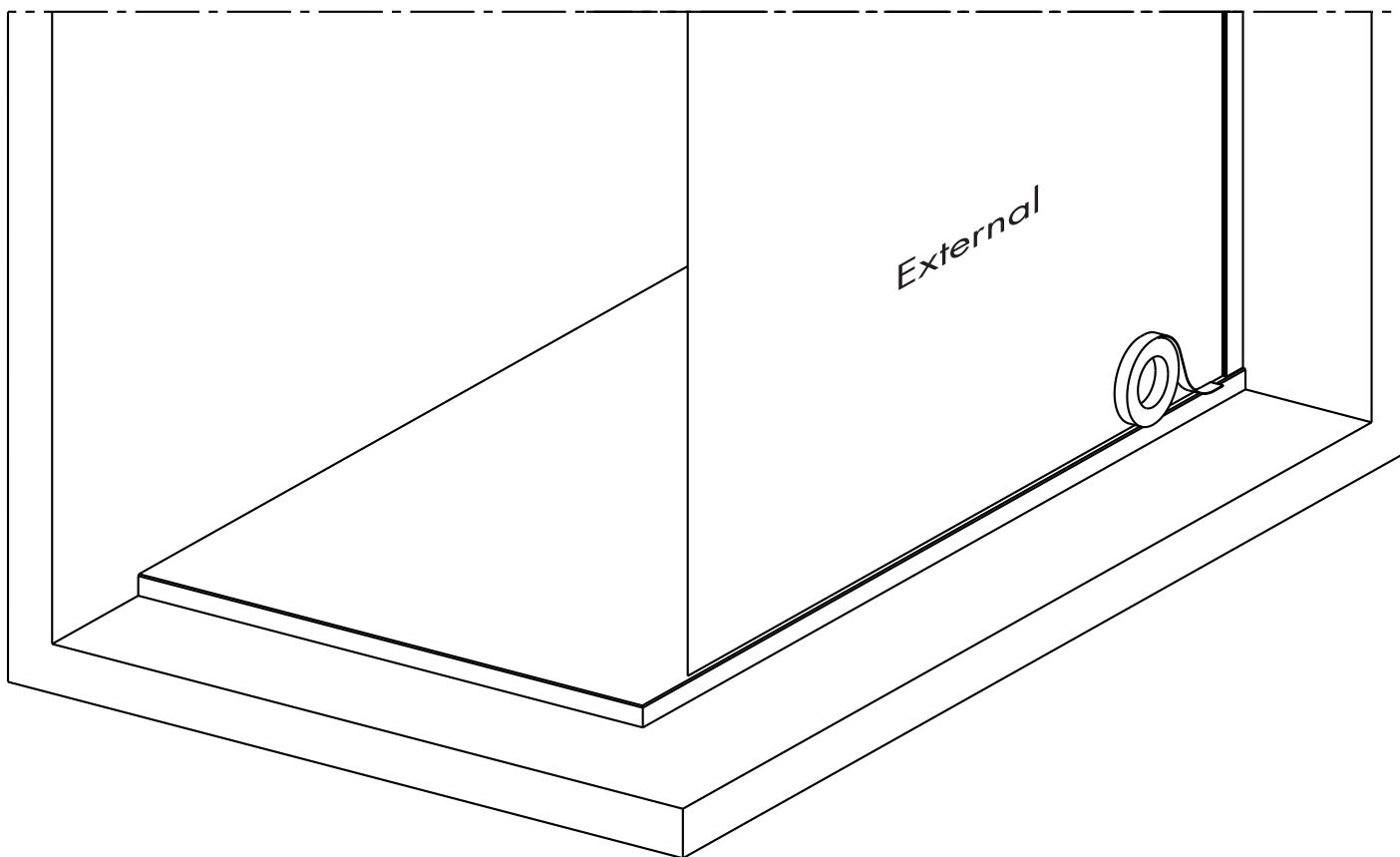
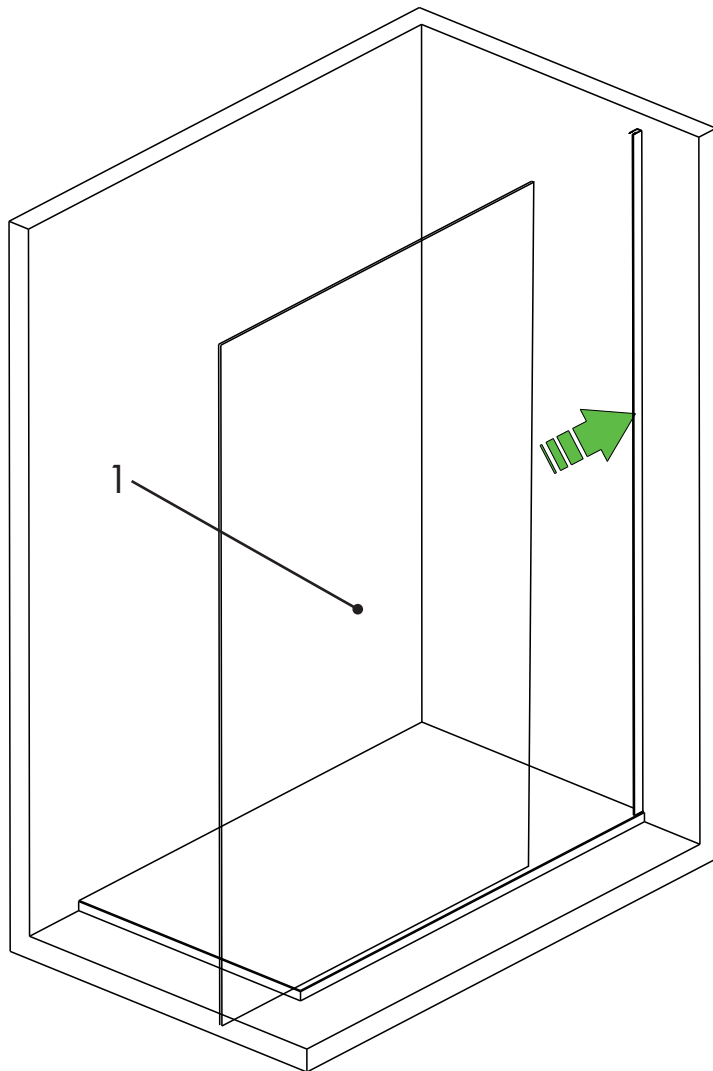
وبمجرد الانتهاء من التجمع، وتنظيف كشك دش والبلاط، ختم ملامح موازنة والزجاج عن طريق تطبيق خط تسرب على طول هذه الحواف. تركها لتجف لمدة 24 ساعة قبل استخدام دش الحمامة

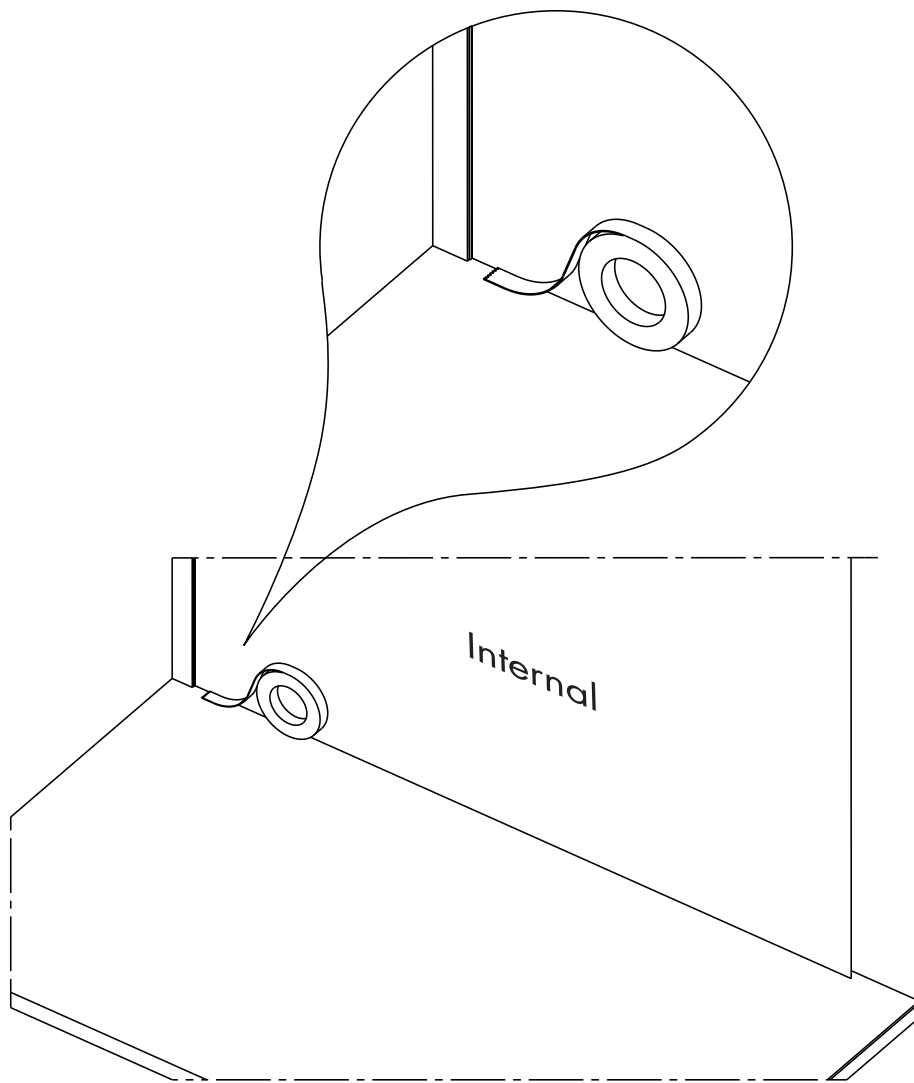




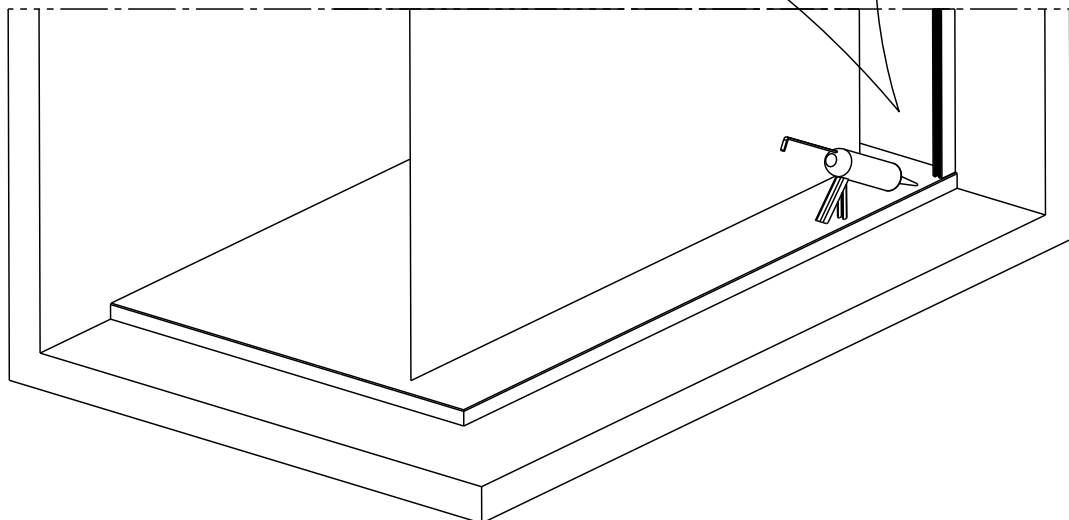
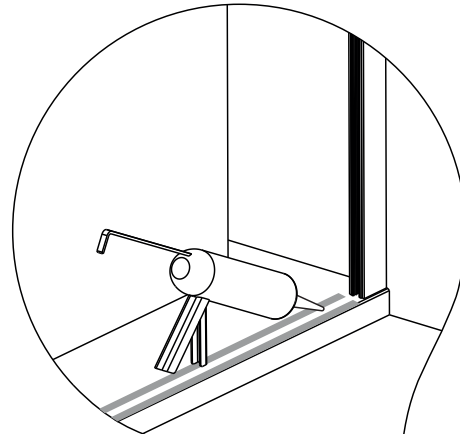
1  X 1	2  X 3	3  X 1
4  X 2	5  X 1	6  X 3
7  X 2	8  X 1	9  X 1

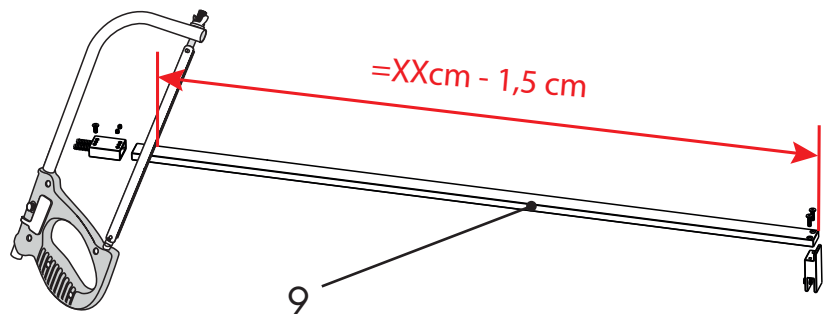
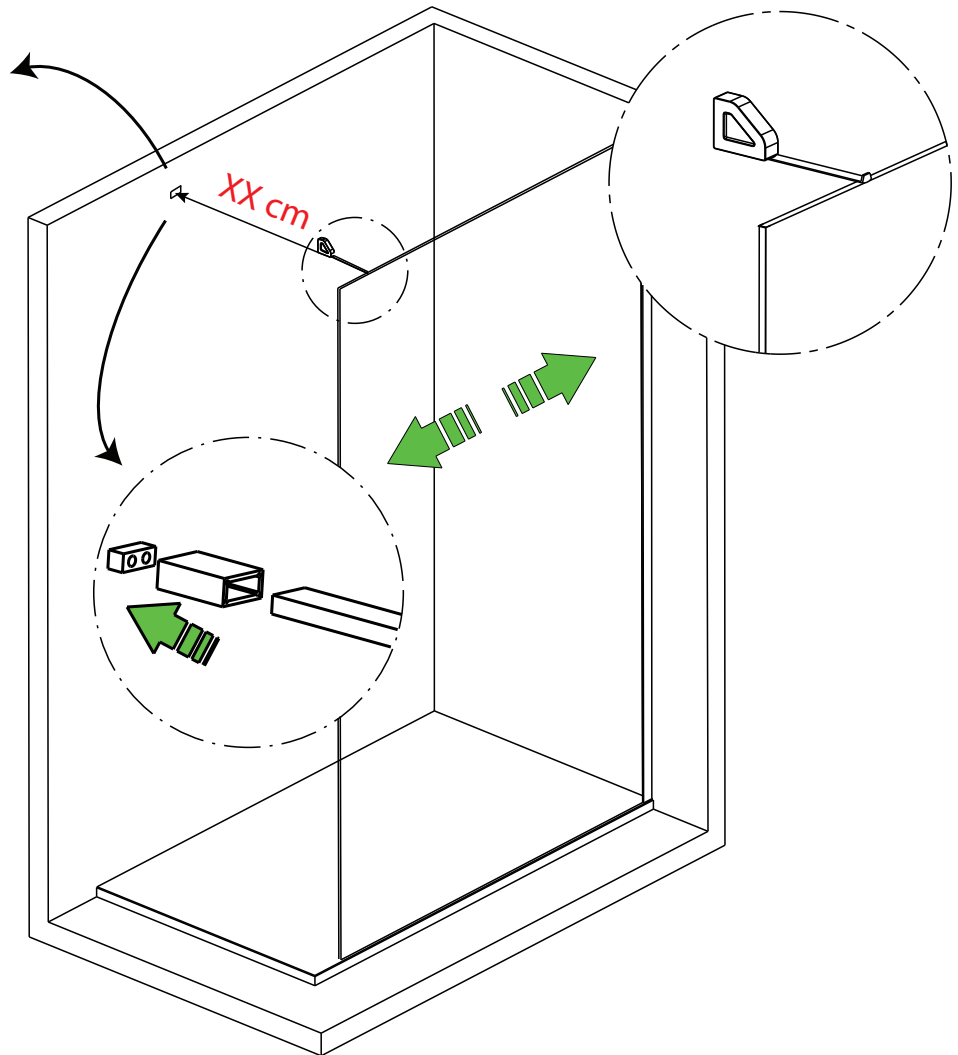
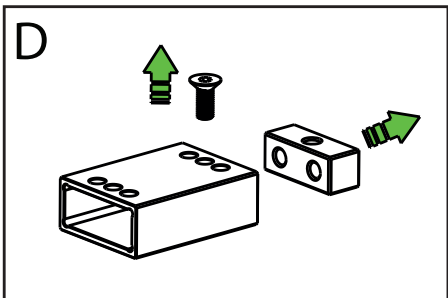
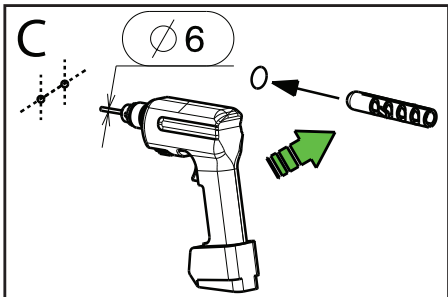
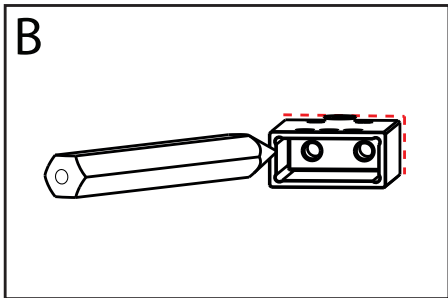
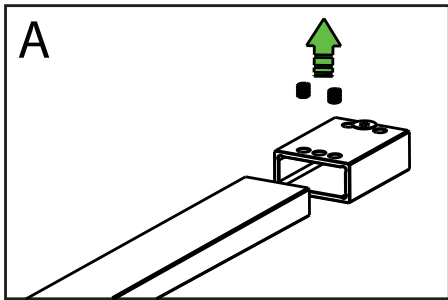


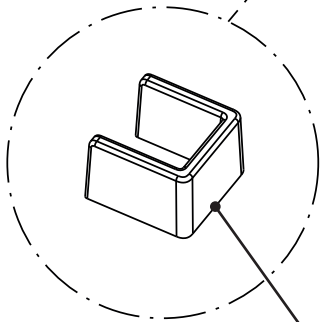
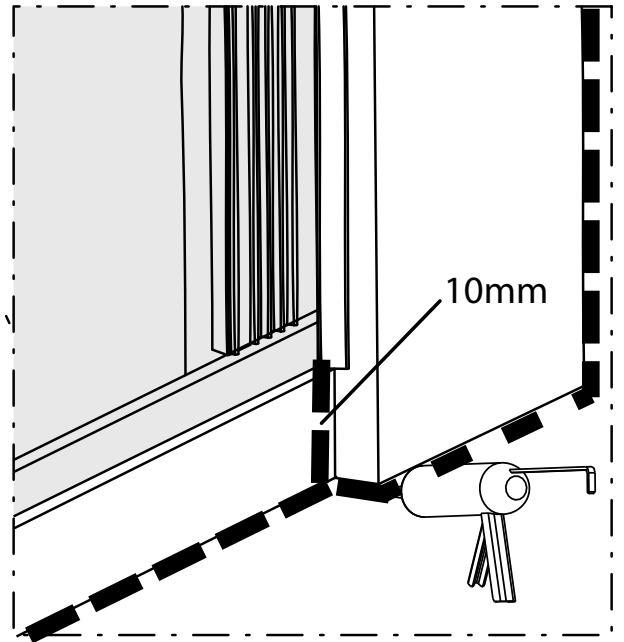
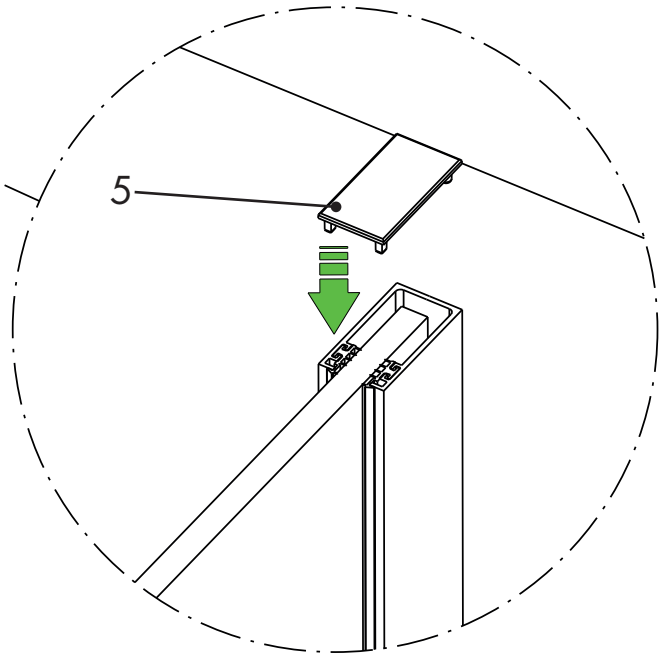
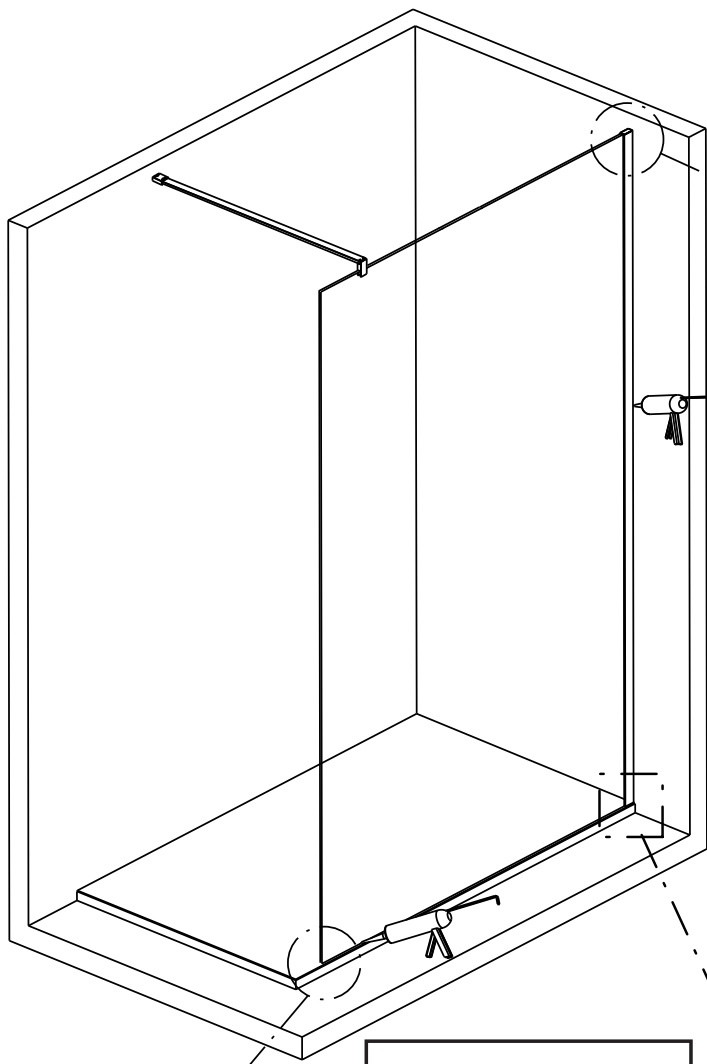




- **Spostare il vetro e siliconare tra gli scotch**
- Move the glass and apply silicone between the scotch
- Déplacez le verre et appliquez le silicone entre le scotch
- Bewegen Sie das Glas und Silikon auftragen zwischen dem Scotch
- Mover el vidrio y aplicar silicona entre el scotch
- Premještanje staklo i primijeniti silikon između viskija
- نقل الزجاج وتطبيق السيليكون بين سكوتش

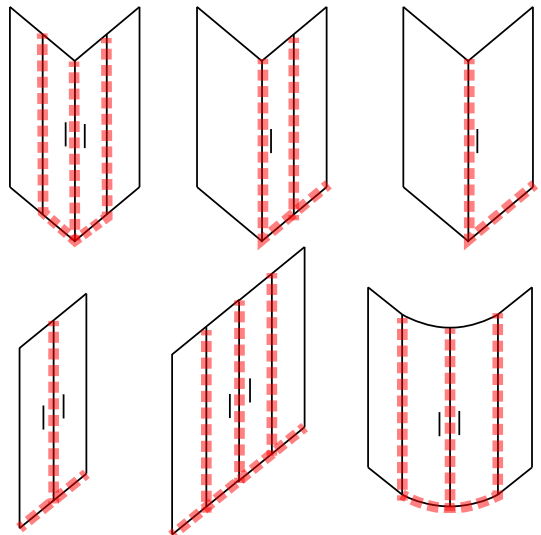
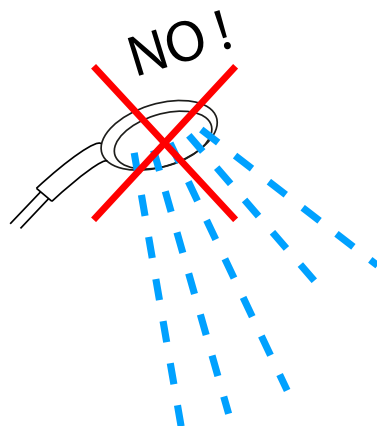






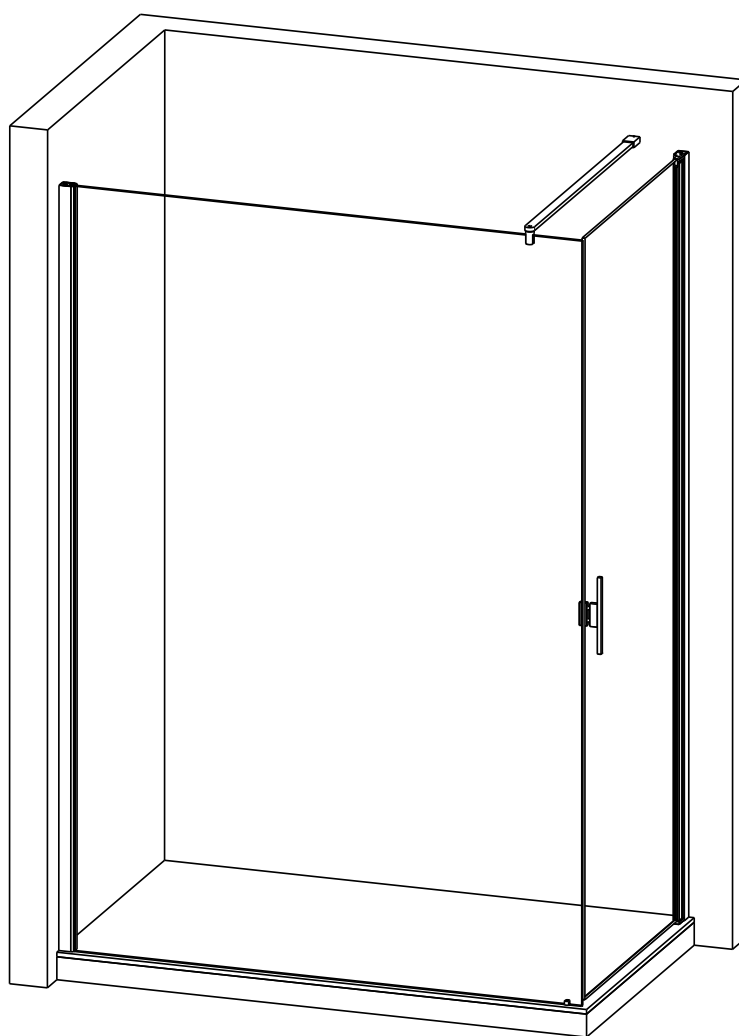
8

ONLY FOR 8MM GLASS



- IT - Istruzioni di montaggio
EN - Assembly instructions
FR - Instructions de montage
DE - Montageanleitung
ES - Instrucciones para el montaje
HR - Instrukcije za montažu
AR - عي مجت لآ امل عت

44 - AB



Importante!

Prima del montaggio controllare se il prodotto ha subito danni di trasporto. Per danni su prodotti già installati l'azienda non si assume alcuna responsabilità. Per la pulizia utilizzare esclusivamente il detergente consigliato, oppure un detergente a pH neutro. Non utilizzare solventi, detersivi abrasivi, acidi alcalini, ossidanti o cloro.

Utensili per il montaggio:

Livella, matita, bulino, martello, trapano, punta da muro 6 mm, cacciavite a croce, silicone, nastro adesivo.

Attenzione:

Controllare che i punti di fissaggio non coincidano con le linee elettriche o del gas. I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per materiale edile in cemento armato e di costruzione. Per pareti in materiale costruttivo diverso utilizzare elementi di fissaggio specifici per quel tipo di materiale. Utilizzare solo silicone o materiale isolante adatto alle superfici sulle quali verrà montata la cabina doccia. Il fissaggio a parete, il montaggio e la siliconatura della cabina doccia devono essere eseguiti in modo preciso e professionale. In caso di dubbi e domande in riferimento al montaggio della cabina doccia contatti il servizio clienti.

Siliconatura:

A montaggio ultimato pulire la cabina doccia e le piastrelle. Siliconare lungo i profili di compensazione e lungo il cristallo. Non utilizzare la cabina doccia per le 24 ore successive, in modo da garantire l'asciugatura del silicone.

Important!

Before assembling the shower, please check that the product has not been damaged during transport. The company shall not be liable damages on products already assembled. To clean, just use the recommended detergent or a pH-neutral cleaning agent. Do not use solvents, abrasive detergents, alkaline, oxidising or chlorine-based acids.

Required assembly tools:

Level, pencil, burin, hammer, drill, bit 6 mm wall, phillips screwdriver, silicone, scotch tape.

Attention:

Check that the fastening points do not coincide with power lines or gas. The plugs and screws supplied with the shower stall, are only suitable for masonry walls. For different wall constructions and material types, please use the appropriate fasteners. Use only silicone or insulating material suitable for the surfaces on which you will mount the shower stall. The Wall mounting, assembly and sealing of the shower should be performed in a precise and professional way. Should you have any doubts with regard to assembly and installation procedures, please contact our Customer Service.

Silicone sealing:

Once the assembly is completed, clean the shower stall and the tiles. Seal the load balancing profiles and glass by applying a line of sealant along these edges. Let it dry for 24 hours before using the shower stall.

Important!

Avant de monter la douche, vérifiez que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. La société ne peut être tenue responsable des dommages sur les produits déjà assemblés. Pour nettoyer, il suffit d'utiliser le détergent recommandé ou un nettoyant pH neutre. N'utilisez pas de solvants, détergents abrasifs, alcalins, oxydants ou à base de chlore.

Outils d'assemblage requis:

Niveau, crayon, burin, marteau, foret, bit 6 mm de mur, tournevis cruciforme, silicone, ruban adhésif.

Attention:

Vérifier que les points de fixation ne coïncident pas avec les lignes électriques ou le gaz. Les bouchons et les vis fournis avec la cabine de douche ne conviennent que pour les murs en maçonnerie. Pour les différentes constructions murales et types de matériaux, utilisez les fixations appropriées. Utilisez uniquement du silicone ou du matériau isolant approprié pour les surfaces sur lesquelles vous monterez la cabine de douche. Le montage mural, l'assemblage et l'étanchéité de la douche doivent être effectués de manière précise et professionnelle. Si vous avez des doutes concernant les procédures d'assemblage et d'installation, veuillez contacter notre service à la clientèle.

Silicone d'étanchéité:

Une fois l'assemblage terminé, nettoyer la cabine de douche et les carreaux. Sceller les profils d'équilibrage de la charge et le verre en appliquant une ligne d'étanchéité le long de ces bords. Laissez sécher pendant 24 heures avant d'utiliser la cabine de douche.

Wichtig!

Stellen Sie vor dem Zusammenbau der Dusche sicher, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt wurde. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden an bereits montierten Produkten. Verwenden Sie zum Reinigen nur das empfohlene Reinigungsmittel oder ein pH-neutrales Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel, alkalische, oxidierende oder chlorhaltige Säuren.

Erforderliche Montagewerkzeuge:

Level, Bleistift, Burger, Hammer, Bohrer, Bit 6 mm Wand, Kreuzschlitzschraubendreher, Silikon, Scotchband.

Aufmerksamkeit:

Überprüfen Sie, dass die Befestigungspunkte nicht mit Stromleitungen oder Gas zusammenfallen. Die mit der Duschkabine gelieferten Stecker und Schrauben sind nur für Mauerwände geeignet. Für unterschiedliche Wandkonstruktionen und Materialtypen verwenden Sie bitte die entsprechenden Befestigungselemente. Verwenden Sie nur Silikon oder Isoliermaterial für die Oberflächen, auf denen Sie die Duschkabine montieren. Die Wandmontage, Montage und Abdichtung der Dusche sollte präzise und professionell erfolgen. Sollten Sie Zweifel hinsichtlich der Montage und der Installation haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Silikondichtung:

Sobald die Montage abgeschlossen ist, reinigen Sie die Duschkabine und die Fliesen. Dichten Sie die Lastenausgleichsprofile und das Glas, indem Sie eine Reihe von Dichtmittel an diesen Kanten anbringen. Lassen Sie es für 24 Stunden trocknen, bevor Sie die Duschkabine.

¡Importante!

Antes de montar la ducha, compruebe que el producto no ha sufrido daños durante el transporte. La empresa no será responsable de daños en los productos ya montados. Para limpiar, use sólo el detergente recomendado o un limpiador de pH neutro. No utilice disolventes, detergentes abrasivos, ácidos alcalinos, oxidantes o a base de cloro.

Herramientas de montaje necesarias:

Nivel, lápiz, buril, martillo, taladro, pedacito 6 milímetros de la pared, destornillador phillips, silicón, cinta escocesa.

Atención:

Compruebe que los puntos de fijación no coinciden con las líneas eléctricas o el gas. Los tapones y los tornillos suministrados con la cabina de ducha, sólo son adecuados para paredes de mampostería. Para diferentes construcciones de pared y tipos de materiales, utilice los sujetadores adecuados. Use sólo silicona o material aislante adecuado para las superficies en las que montará la cabina de ducha. El montaje, montaje y sellado de la ducha en la pared debe realizarse de forma precisa y profesional. Si tiene alguna duda sobre los procedimientos de montaje e instalación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Sellado de silicona:

Una vez que se ha completado el montaje, limpie la ducha y las baldosas. Selle los perfiles de equilibrio de carga y el vidrio aplicando una línea de sellador a lo largo de estos bordes. Deje que se seque durante 24 horas antes de usar el puesto de ducha.

Važno!

Prije sastavljanja tuš, provjerite da proizvod nije oštećen tijekom transporta. Društvo neće biti odgovoran štete na proizvode već montirani. Za čišćenje, samo koristiti preporučene deterđženta ili sredstvo za čišćenje pH neutralan. Nemojte koristiti otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, alkalna, oksidacijom ili na bazi klora kiseline.

Potrebni montažni alati:

Razina, olovka, burin, čekić, bušilica, bit 6 mm na zid, križni odvijač, silikon, selotejp.

Pažnja:

Provjerite da pričvrzne točke ne podudaraju s vodova ili plin. Utikači i vijke isporučene sa tuš kabinom, prikladne su samo za ziđa. Za različite zidne konstrukcije i vrste materijalnih, molimo vas da koristite odgovarajuće elemente za učvršćivanje. Koristite samo silikon ili izolacijskog materijala pogodna za površine na kojima ćete popeti na tuš kabinu. Zid za montažu, montažu i brtvljenje tuš treba biti izvedena na precizan i stručan način. Ukoliko imate bilo kakvih dvojbi u pogledu montaže i instalacije postupaka, obratite se našoj službi za korisnike.

Silikon za brtvljenje:

Nakon što je skupština je završena, očistite tuš kabinu i pločice. Seal profile uravnoteženje opterećenja i stakla nanošenjem liniju ljepila uz tih rubova. Pustiti da se osuši 24 sata prije korištenja tuš kabinu.

مهم!

قبل تجميع الحمام، يرجى التحقق من أن المنتج لم تلف أثناء النقل. لا يجوز للشركة أن تكون الأضرار مسؤولية عن المنتجات تجميعها بالفعل. لتنظيف، ومجرد استخدام المنظفات الموصى بها أو وكيل تنظيف محايد الرقم الهيدروجيني. لا تستخدم المذيبات والمنظفات جليخ، القلوية، المؤكسدة أو الأحماض القائم على الكلور

أدوات التجميع المطلوبة

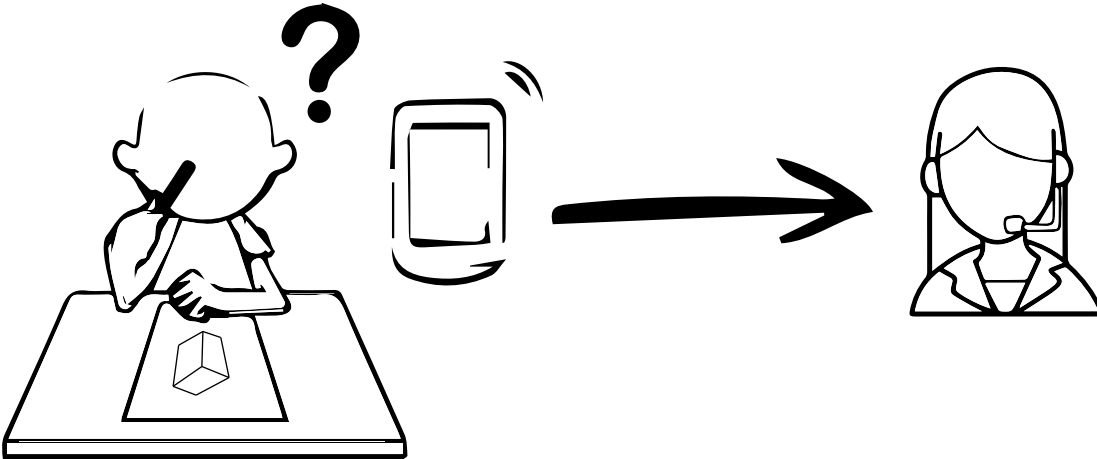
مستوى، قلم رصاص، بورين، المطرقة، الحفر، والجدار قليلا 6 مم، فيليبس مفك البراغي، سيليكون، الاسكتلندي

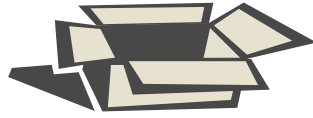
انتباه:

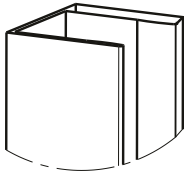
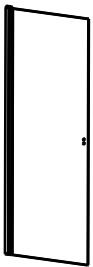
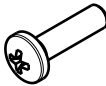

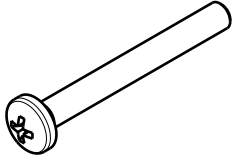

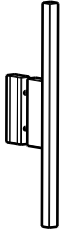


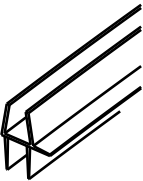
تأكد من أن نقاط الربط لا تتطابق مع خطوط الكهرباء أو الغاز. والمقابس ومسامير المتوفرة مع دش الحمامة، هي مناسبة فقط للجدران البناء. لهياكل جدار المختلفة وأنواع المواد، يرجى استخدام السحابات المناسبة. استخدام سيليكون فقط أو مواد عازلة مناسبة للأسطح التي سوف تركيب دش الحمامة، يجب أن يتم تنفيذ تركيب الجدار، والتجمع، وختم الحمام بطريقة دقيقة والمهنية. إذا كان لديك أي شكوك فيما يتعلق بإجراءات التجميع والتركيب، يرجى الاتصال بخدمة العملاء

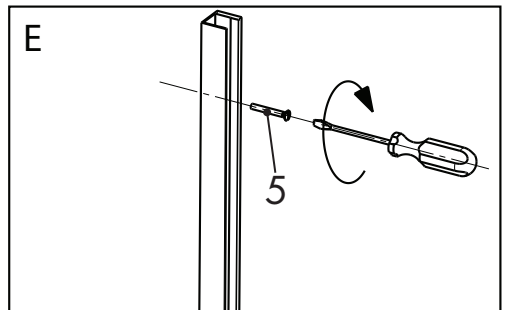
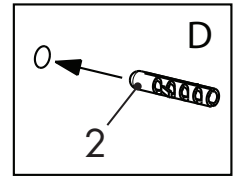
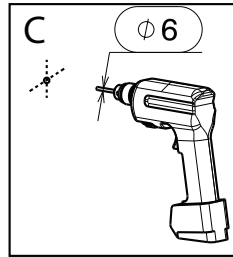
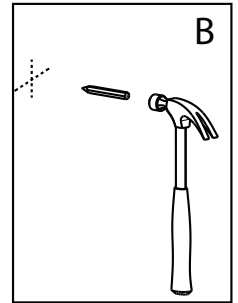
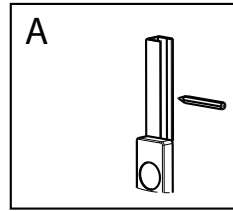
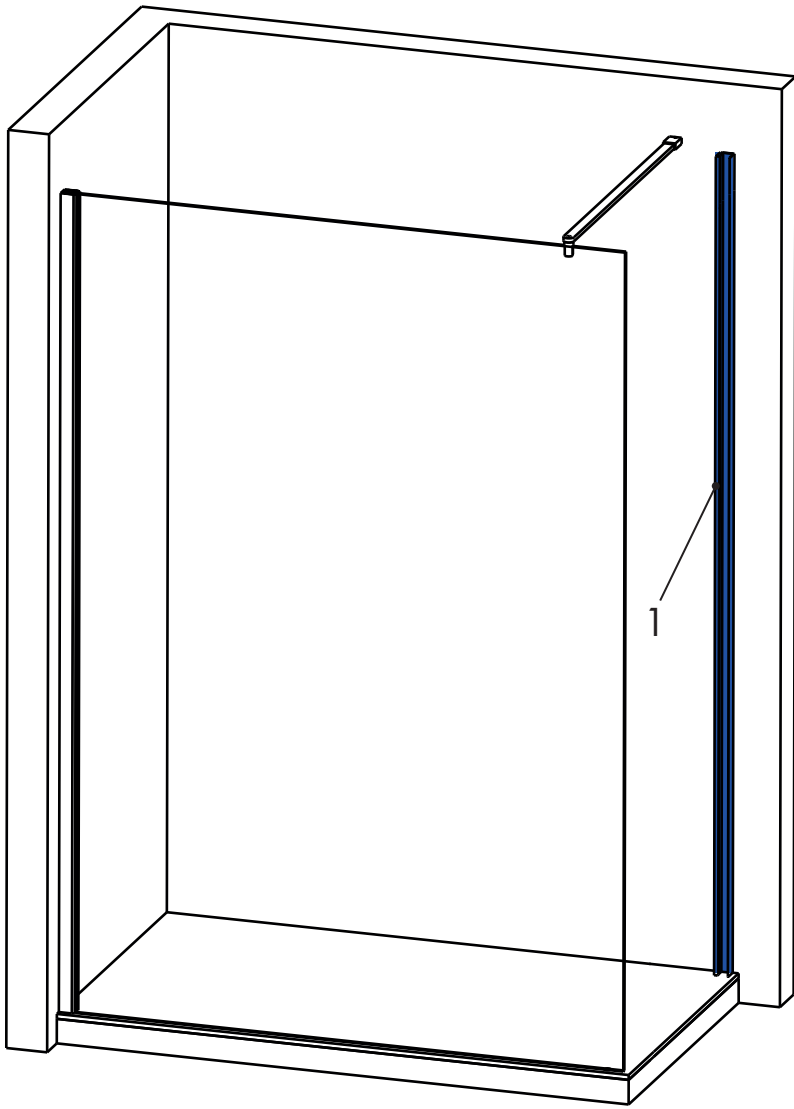
السيليكون ختم

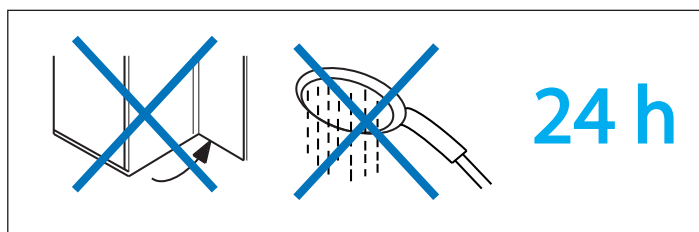
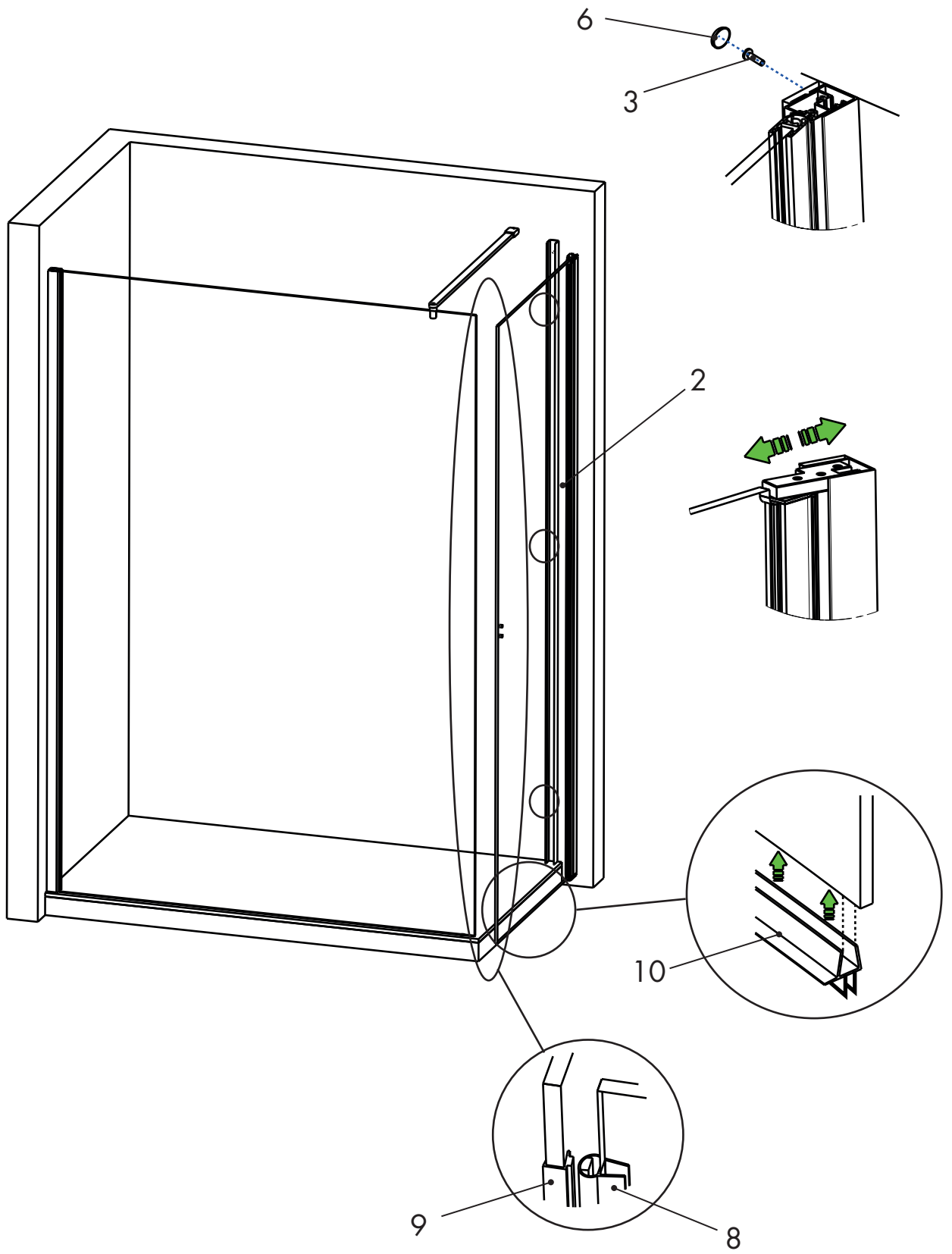
وبمجرد الانتهاء من التجمع، وتنظيف كشك دش والبلاط، ختم ملامح موازنة والزجاج عن طريق تطبيق خط تسرب على طول هذه الحواف. تركها لتجف لمدة 24 ساعة قبل استخدام دش الحمامة

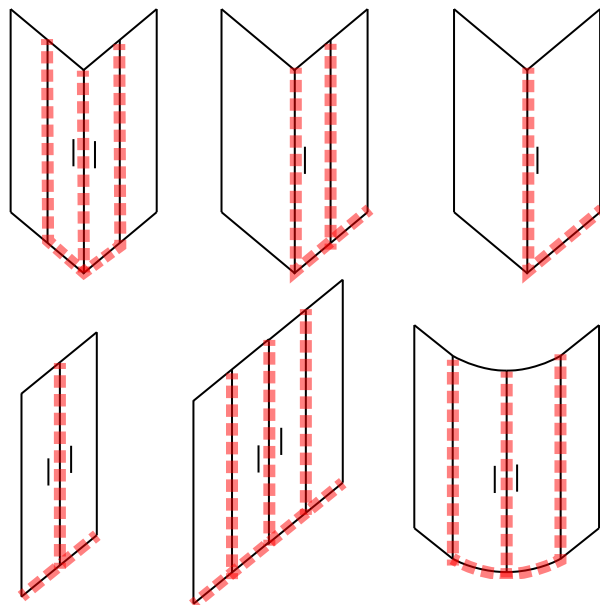
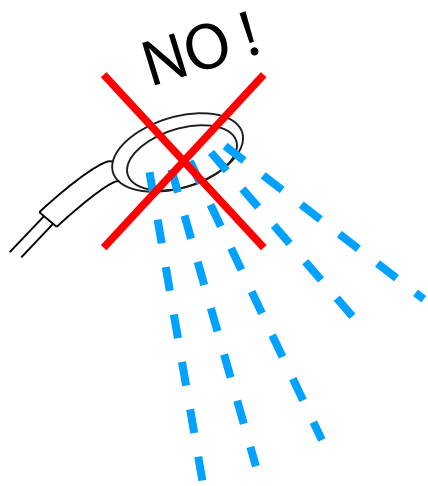
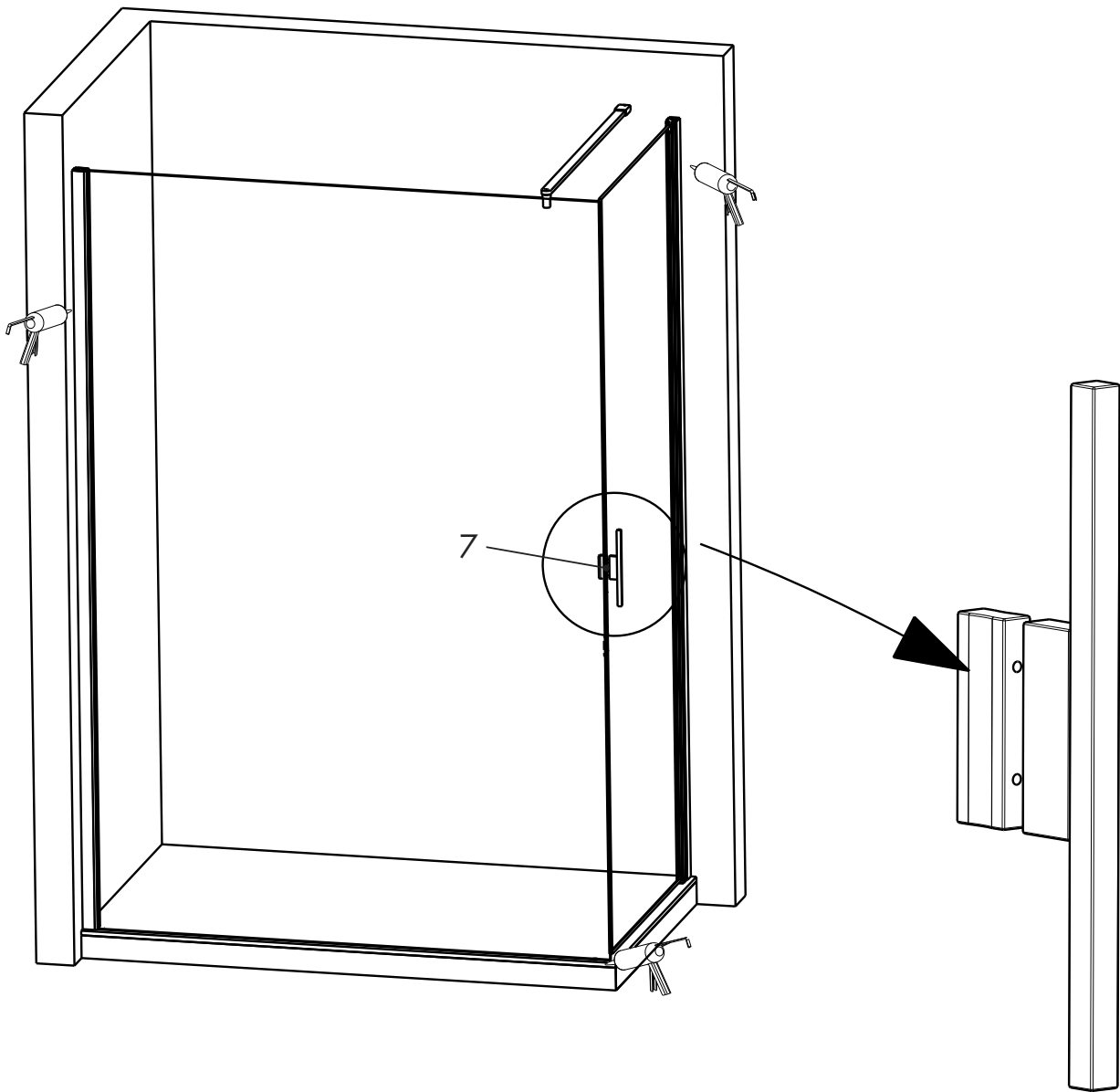




 <p>1</p> <p>N.1</p>	 <p>2</p> <p>N.1</p>	 <p>3</p> <p>N.3</p> <p>M 3.5x13</p>	 <p>4</p> <p>N.3</p>
 <p>5</p> <p>N.3</p> <p>M3,9x32</p>	 <p>6</p> <p>N.3</p>	 <p>7</p> <p>N.1</p>	 <p>8</p> <p>N.1</p>
 <p>9</p> <p>N.1</p>	 <p>10</p> <p>N.1</p>		

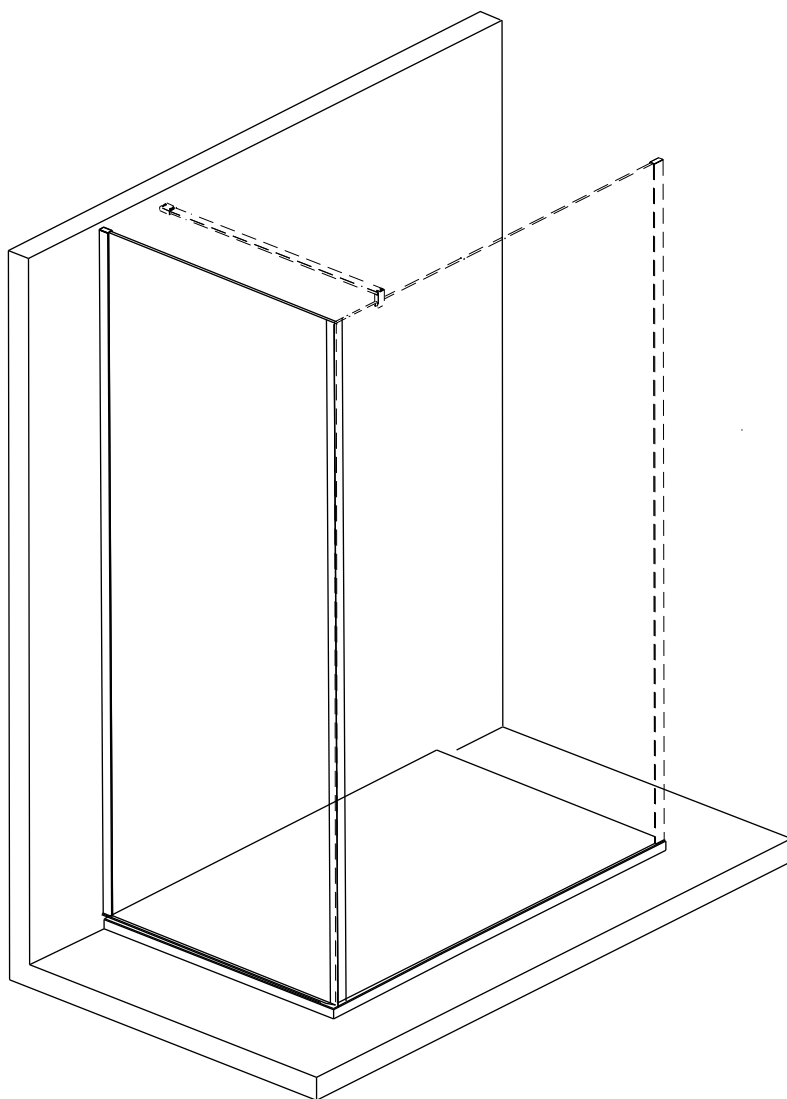






- IT - Istruzioni di montaggio
EN - Assembly instructions
FR - Instructions de montage
DE - Montageanleitung
ES - Instrucciones para el montaje
HR - Instrukcije za montažu
AR - عيمجت لالتاميلعت

7801 8603 - F4



Importante!

Prima del montaggio controllare se il prodotto ha subito danni di trasporto. Per danni su prodotti già installati l'azienda non si assume alcuna responsabilità. Per la pulizia utilizzare esclusivamente il detergente consigliato, oppure un detergente a pH neutro. Non utilizzare solventi, detersivi abrasivi, acidi alcalini, ossidanti o cloro.

Utensili per il montaggio:

Livella, matita, bulino, martello, trapano, punta da muro 6 mm, cacciavite a croce, silicone, nastro adesivo.

Attenzione:

Controllare che i punti di fissaggio non coincidano con le linee elettriche o del gas. I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per materiale edile in cemento armato e di costruzione. Per pareti in materiale costruttivo diverso utilizzare elementi di fissaggio specifici per quel tipo di materiale. Utilizzare solo silicone o materiale isolante adatto alle superfici sulle quali verrà montata la cabina doccia. Il fissaggio a parete, il montaggio e la siliconatura della cabina doccia devono essere eseguiti in modo preciso e professionale. In caso di dubbi e domande in riferimento al montaggio della cabina doccia contatti il servizio clienti.

Siliconatura:

A montaggio ultimato pulire la cabina doccia e le piastrelle. Siliconare lungo i profili di compensazione e lungo il cristallo. Non utilizzare la cabina doccia per le 24 ore successive, in modo da garantire l'asciugatura del silicone.

Important!

Before assembling the shower, please check that the product has not been damaged during transport. The company shall not be liable damages on products already assembled. To clean, just use the recommended detergent or a pH-neutral cleaning agent. Do not use solvents, abrasive detergents, alkaline, oxidising or chlorine-based acids.

Required assembly tools:

Level, pencil, burin, hammer, drill, bit 6 mm wall, phillips screwdriver, silicone, scotch tape.

Attention:

Check that the fastening points do not coincide with power lines or gas. The plugs and screws supplied with the shower stall, are only suitable for masonry walls. For different wall constructions and material types, please use the appropriate fasteners. Use only silicone or insulating material suitable for the surfaces on which you will mount the shower stall. The Wall mounting, assembly and sealing of the shower should be performed in a precise and professional way. Should you have any doubts with regard to assembly and installation procedures, please contact our Customer Service.

Silicone sealing:

Once the assembly is completed, clean the shower stall and the tiles. Seal the load balancing profiles and glass by applying a line of sealant along these edges. Let it dry for 24 hours before using the shower stall.

Important!

Avant de monter la douche, vérifiez que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. La société ne peut être tenue responsable des dommages sur les produits déjà assemblés. Pour nettoyer, il suffit d'utiliser le détergent recommandé ou un nettoyant pH neutre. N'utilisez pas de solvants, détergents abrasifs, alcalins, oxydants ou à base de chlore.

Outils d'assemblage requis:

Niveau, crayon, burin, marteau, foret, bit 6 mm de mur, tournevis cruciforme, silicone, ruban adhésif.

Attention:

Vérifier que les points de fixation ne coïncident pas avec les lignes électriques ou le gaz. Les bouchons et les vis fournis avec la cabine de douche ne conviennent que pour les murs en maçonnerie. Pour les différentes constructions murales et types de matériaux, utilisez les fixations appropriées. Utilisez uniquement du silicone ou du matériau isolant approprié pour les surfaces sur lesquelles vous monterez la cabine de douche. Le montage mural, l'assemblage et l'étanchéité de la douche doivent être effectués de manière précise et professionnelle. Si vous avez des doutes concernant les procédures d'assemblage et d'installation, veuillez contacter notre service à la clientèle.

Silicone d'étanchéité:

Une fois l'assemblage terminé, nettoyer la cabine de douche et les carreaux. Sceller les profils d'équilibrage de la charge et le verre en appliquant une ligne d'étanchéité le long de ces bords. Laissez sécher pendant 24 heures avant d'utiliser la cabine de douche.

Wichtig!

Stellen Sie vor dem Zusammenbau der Dusche sicher, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt wurde. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden an bereits montierten Produkten. Verwenden Sie zum Reinigen nur das empfohlene Reinigungsmittel oder ein pH-neutrales Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel, alkalische, oxidierende oder chlorhaltige Säuren.

Erforderliche Montagewerkzeuge:

Level, Bleistift, Burger, Hammer, Bohrer, Bit 6 mm Wand, Kreuzschlitzschraubendreher, Silikon, Scotchband.

Aufmerksamkeit:

Überprüfen Sie, dass die Befestigungspunkte nicht mit Stromleitungen oder Gas zusammenfallen. Die mit der Duschkabine gelieferten Stecker und Schrauben sind nur für Mauerwände geeignet. Für unterschiedliche Wandkonstruktionen und Materialtypen verwenden Sie bitte die entsprechenden Befestigungselemente. Verwenden Sie nur Silikon oder Isoliermaterial für die Oberflächen, auf denen Sie die Duschkabine montieren. Die Wandmontage, Montage und Abdichtung der Dusche sollte präzise und professionell erfolgen. Sollten Sie Zweifel hinsichtlich der Montage und der Installation haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Silikondichtung:

Sobald die Montage abgeschlossen ist, reinigen Sie die Duschkabine und die Fliesen. Dichten Sie die Lastenausgleichsprofile und das Glas, indem Sie eine Reihe von Dichtmittel an diesen Kanten anbringen. Lassen Sie es für 24 Stunden trocknen, bevor Sie die Duschkabine.

¡Importante!

Antes de montar la ducha, compruebe que el producto no ha sufrido daños durante el transporte. La empresa no será responsable de daños en los productos ya montados. Para limpiar, use sólo el detergente recomendado o un limpiador de pH neutro. No utilice disolventes, detergentes abrasivos, ácidos alcalinos, oxidantes o a base de cloro.

Herramientas de montaje necesarias:

Nivel, lápiz, buril, martillo, taladro, pedacito 6 milímetros de la pared, destornillador phillips, silicón, cinta escocesa.

Atención:

Compruebe que los puntos de fijación no coinciden con las líneas eléctricas o el gas. Los tapones y los tornillos suministrados con la cabina de ducha, sólo son adecuados para paredes de mampostería. Para diferentes construcciones de pared y tipos de materiales, utilice los sujetadores adecuados. Use sólo silicona o material aislante adecuado para las superficies en las que montará la cabina de ducha. El montaje, montaje y sellado de la ducha en la pared debe realizarse de forma precisa y profesional. Si tiene alguna duda sobre los procedimientos de montaje e instalación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Sellado de silicona:

Una vez que se ha completado el montaje, limpie la ducha y las baldosas. Selle los perfiles de equilibrio de carga y el vidrio aplicando una línea de sellador a lo largo de estos bordes. Deje que se seque durante 24 horas antes de usar el puesto de ducha.

Važno!

Prije sastavljanja tuš, provjerite da proizvod nije oštećen tijekom transporta. Društvo neće biti odgovoran štete na proizvode već montirani. Za čišćenje, samo koristiti preporučene deterđženta ili sredstvo za čišćenje pH neutralan. Nemojte koristiti otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, alkalna, oksidacijom ili na bazi klora kiseline.

Potrebni montažni alati:

Razina, olovka, burin, čekić, bušilica, bit 6 mm na zid, križni odvijač, silikon, selotejp.

Pažnja:

Provjerite da pričvrzne točke ne podudaraju s vodova ili plin. Utikači i vijke isporučene sa tuš kabinom, prikladne su samo za ziđa. Za različite zidne konstrukcije i vrste materijalnih, molimo vas da koristite odgovarajuće elemente za učvršćivanje. Koristite samo silikon ili izolacijskog materijala pogodna za površine na kojima ćete popeti na tuš kabinu. Zid za montažu, montažu i brtvljenje tuš treba biti izvedena na precizan i stručan način. Ukoliko imate bilo kakvih dvojbi u pogledu montaže i instalacije postupaka, obratite se našoj službi za korisnike.

Silikon za brtvljenje:

Nakon što je skupština je završena, očistite tuš kabinu i pločice. Seal profile uravnoteženje opterećenja i stakla nanošenjem liniju ljepila uz tih rubova. Pustiti da se osuši 24 sata prije korištenja tuš kabinu.

مهم!

قبل تجميع الحمام، يرجى التحقق من أن المنتج لم تلف أثناء النقل. لا يجوز للشركة أن تكون الأضرار مسؤولية عن المنتجات تجميعها بالفعل. لتنظيف، ومجرد استخدام المنظفات الموصى بها أو وكيل تنظيف محاليد الرقم الهيدروجيني. لا تستخدم المذيبات والمنظفات جليخ، القلوية، المؤكسدة أو الأحماض القائم على الكلور

أدوات التجميع المطلوبة:

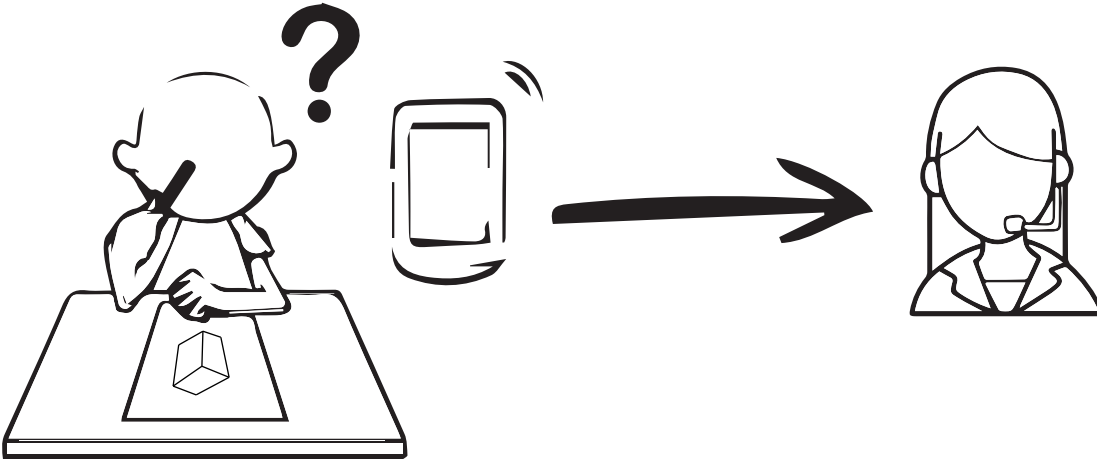
مستوى، قلم رصاص، بورين، المطرقة، الحفر، والجدار قليلا 6 مم، فيليبس مفك البراغي، سيليكون، الاسكتلندي

انتباه:


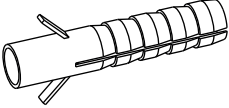
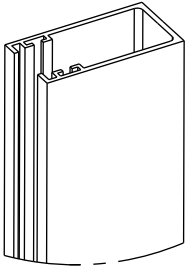
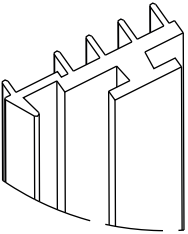
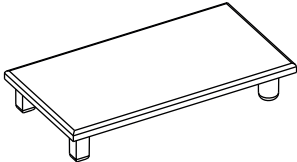
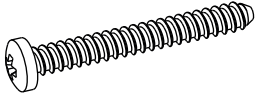

تأكد من أن نقاط الربط لا تتطابق مع خطوط الكهرباء أو الغاز. والمقابس ومسامير المتوفرة مع دش الحمامة، هي مناسبة فقط للجدران البناء. لهياكل جدار المختلفة وأنواع المواد، يرجى استخدام السحابات المناسبة. استخدام سيليكون فقط أو مواد عازلة مناسبة للأسطح التي سوف تركيب دش الحمامة، يجب أن يتم تنفيذ تركيب الجدار، والتجمع، وختم الحمام بطريقة دقيقة والمهنية. إذا كان لديك أي شكوك فيما يتعلق بإجراءات التجميع والتركيب، يرجى الاتصال بخدمة العملاء

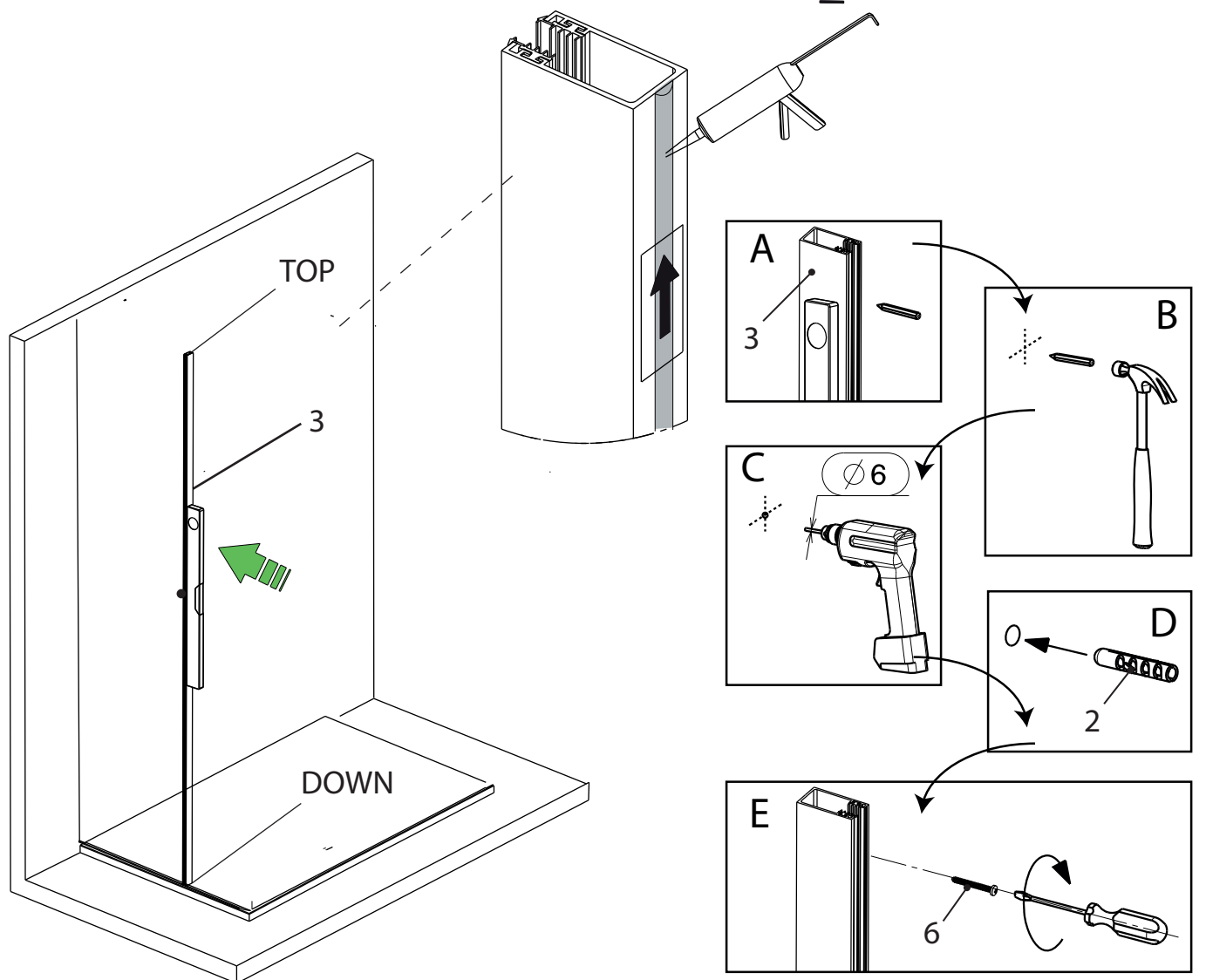
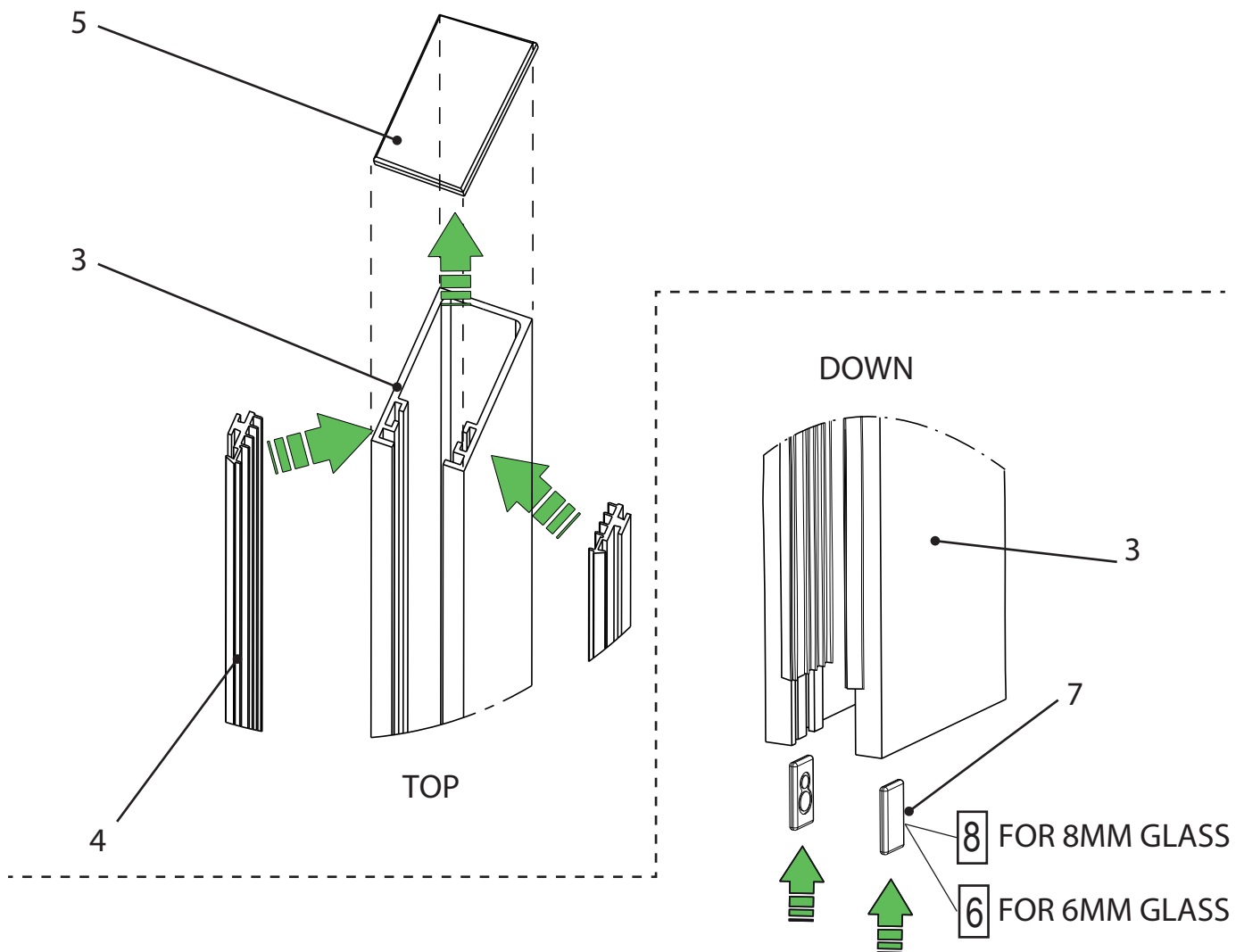
السيليكون ختم:

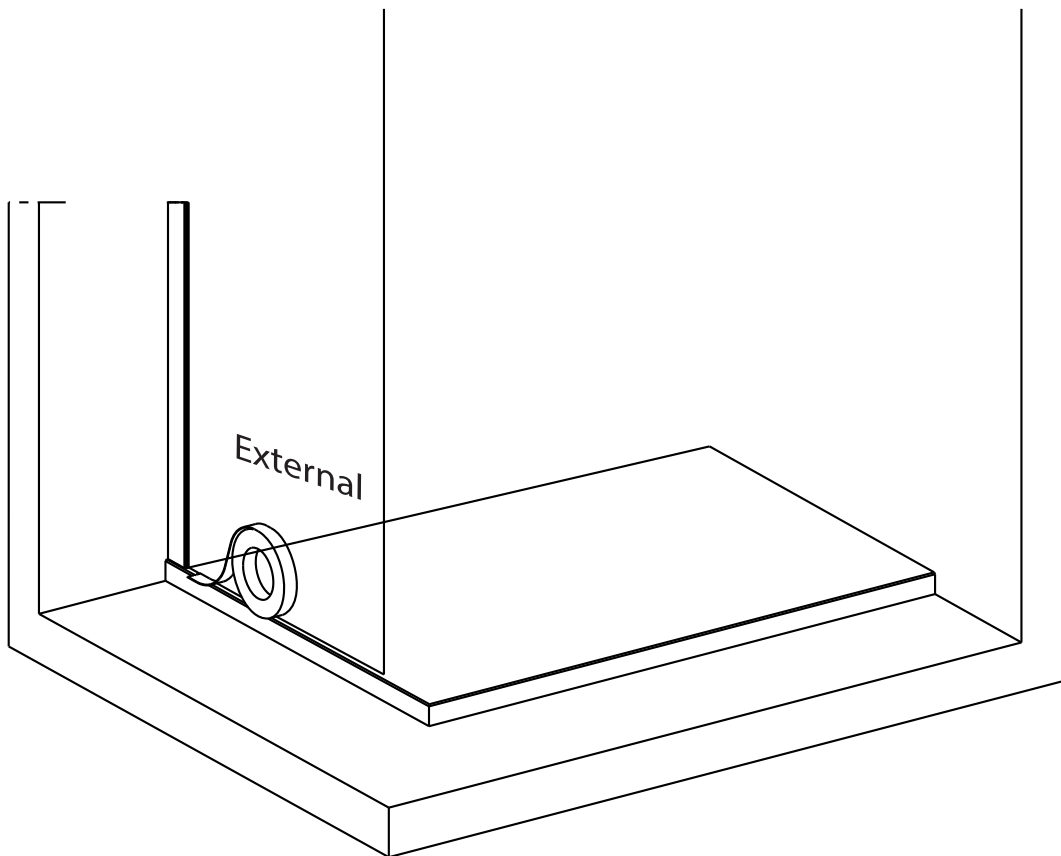
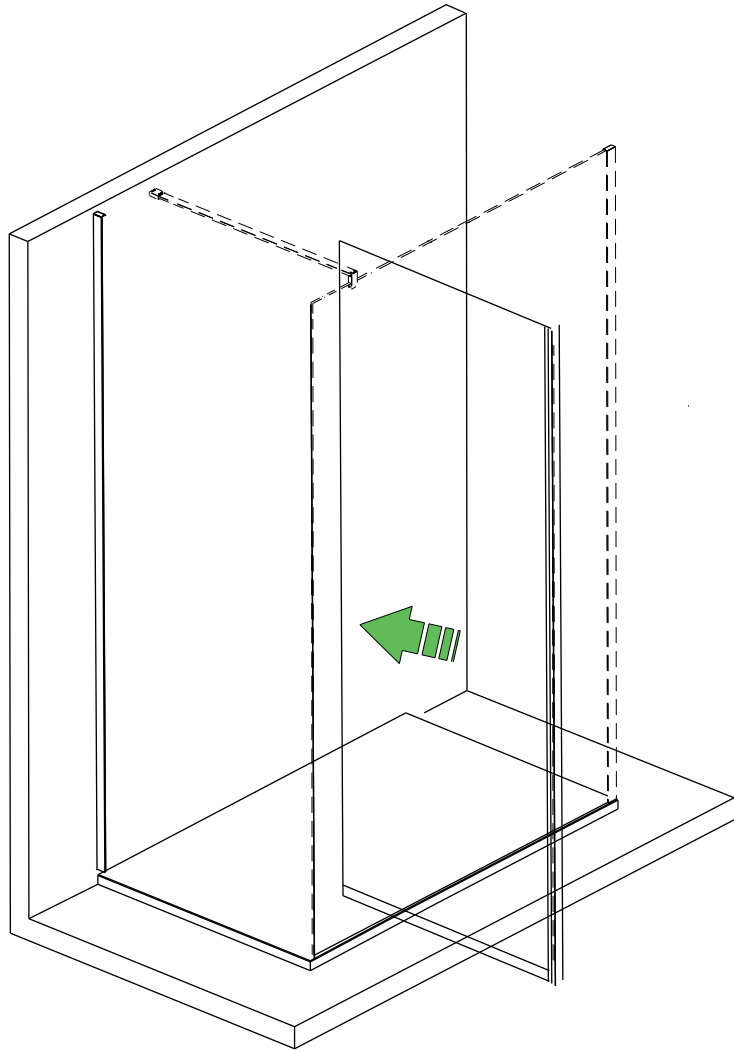
وبمجرد الانتهاء من التجمع، وتنظيف كشك دش والبلاط. ختم ملامح موازنة والزجاج عن طريق تطبيق خط تسرب على طول هذه الحواف. تركها لتجف لمدة 24 ساعة قبل استخدام دش الحمامة

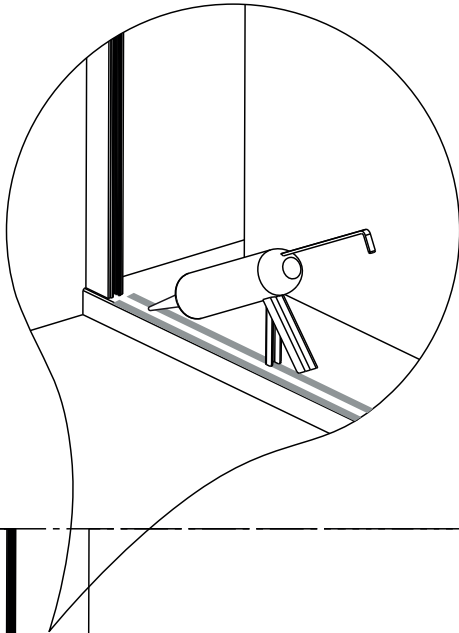
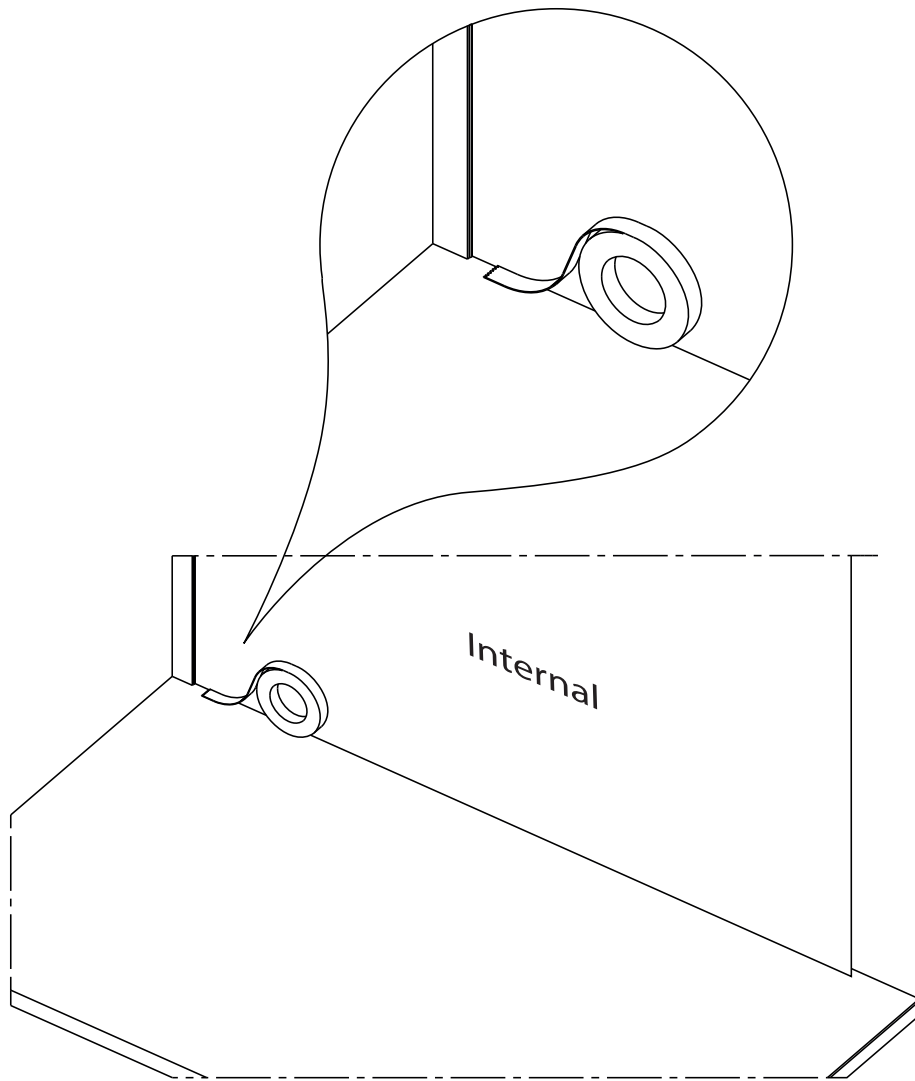




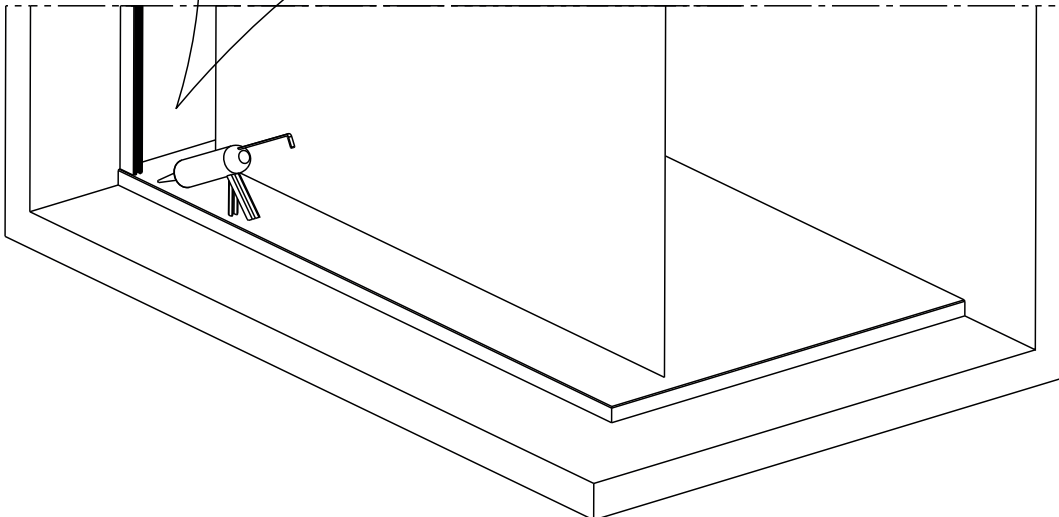
1  X 1	2  X 3	3  X 1
4  X 2	5  X 1	6  X 3
7  X 2	8	9

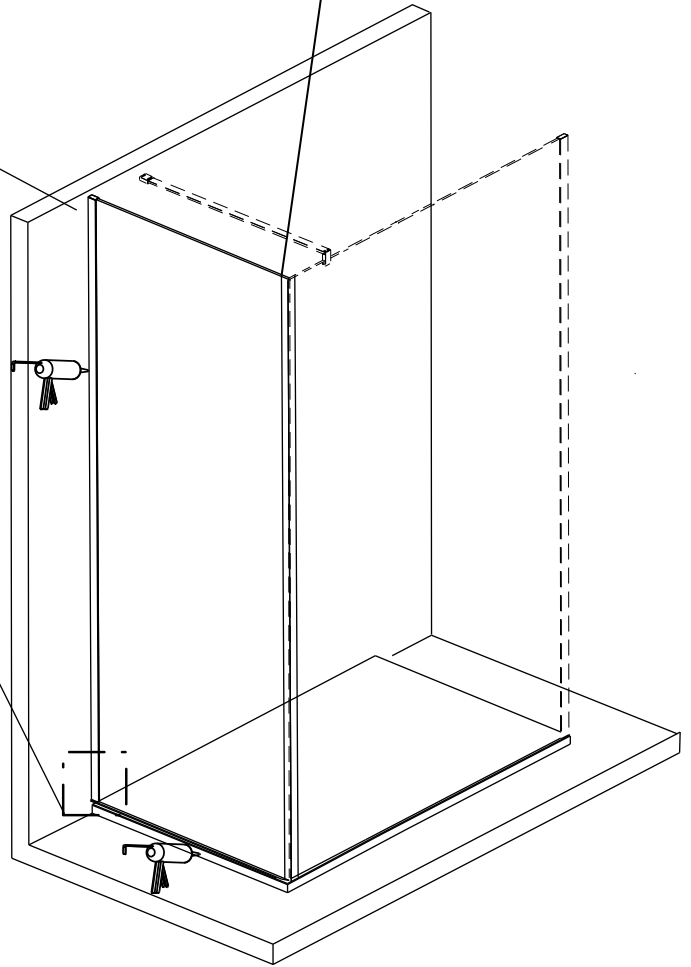
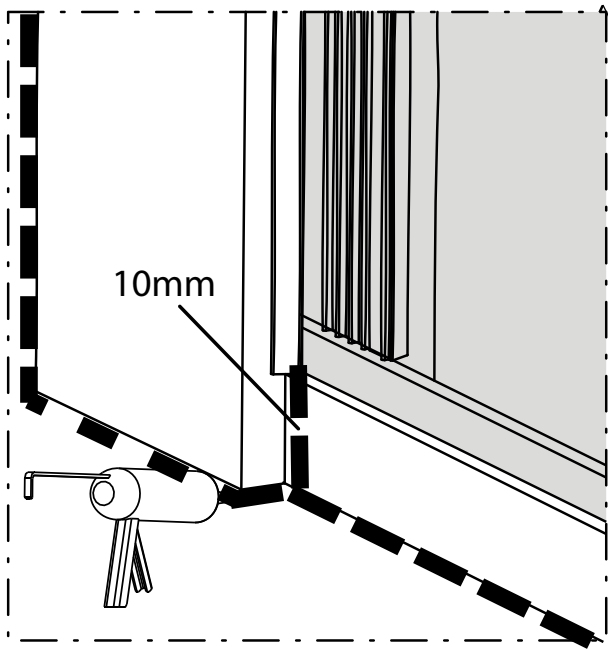
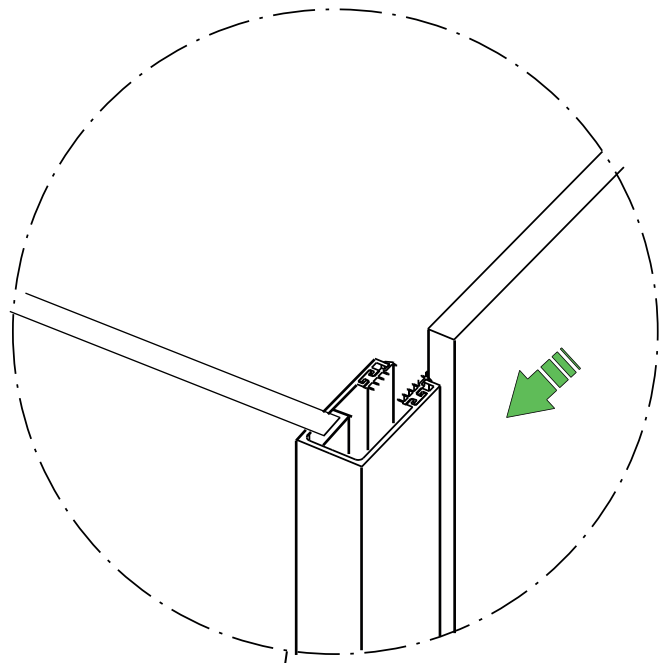
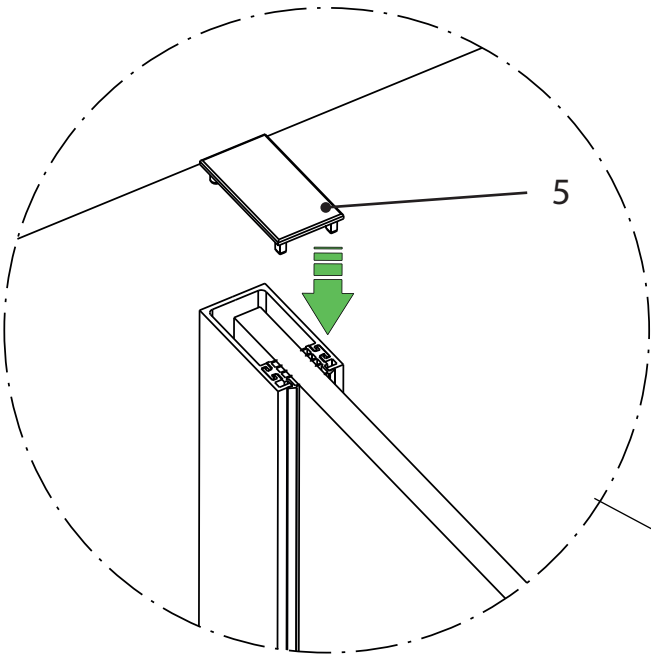






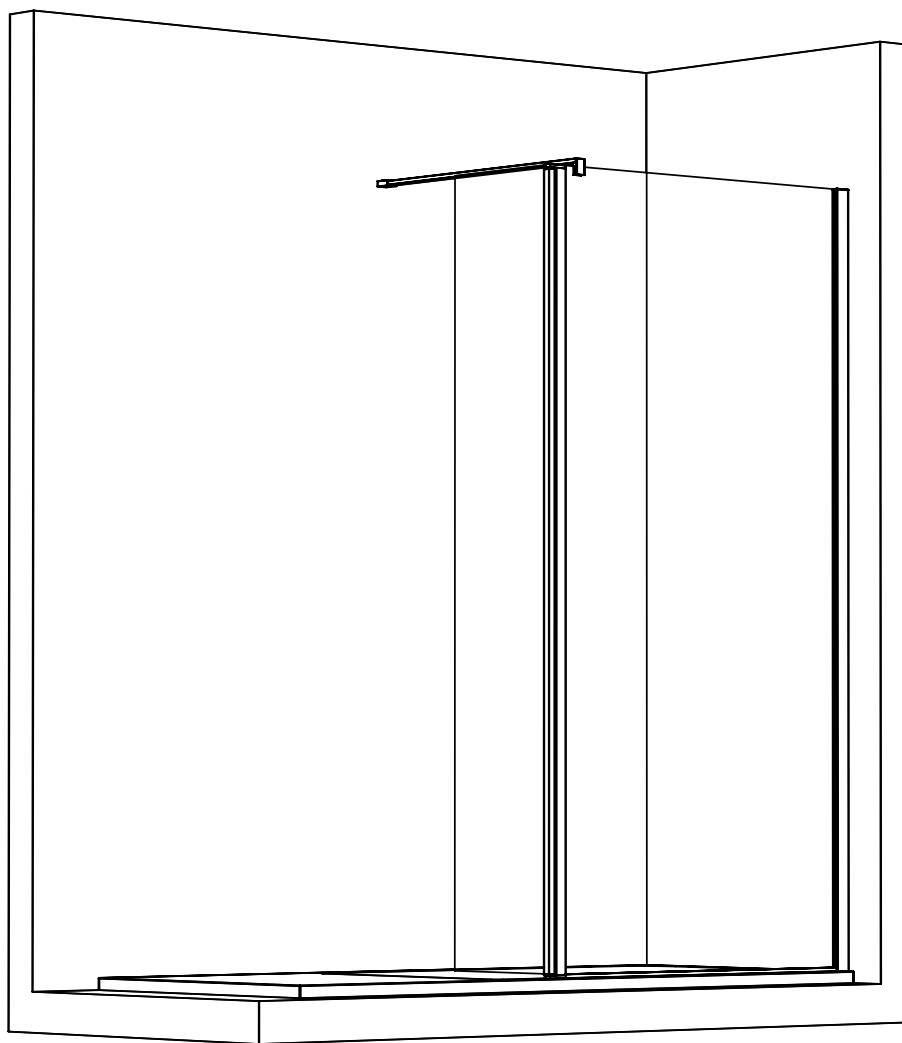
- **Spostare il vetro e siliconare tra gli scotch**
- Move the glass and apply silicone between the scotch
- Déplacez le verre et appliquez le silicone entre le scotch
- Bewegen Sie das Glas und Silikon auftragen zwischen dem Scotch
- Mover el vidrio y aplicar silicona entre el scotch
- Premještanje staklo i primijeniti silikon između viskija
- نقل الزجاج وتطبيق السيليكون بين سكوتش





IT - Istruzioni di montaggio
EN - Assembly instructions
FR - Instructions de montage
DE - Montageanleitung
ES - Instrucciones para el montaje
RU - Инструкции по сборке

8670 - 8680 PF 8640 - 8660 PM



IT

Importante!

Prima del montaggio controllare se il prodotto ha subito danni di trasporto. Per danni su prodotti già installati l'azienda non si assume alcuna responsabilità. Per la pulizia utilizzare esclusivamente un detergente a pH neutro. Non utilizzare solventi, detersivi abrasivi, acidi alcalini, ossidanti o contenenti cloro.

Attenzione:

Raccomandiamo di verificare la perfetta planarità del piatto doccia prima dell'installazione della cabina.

Controllare che i punti di fissaggio non coincidano con le linee elettriche o del gas. I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per murature in laterizio e intonaco. Per pareti in materiale costruttivo diverso utilizzare elementi di fissaggio specifici. Si consiglia di impiegare solo silicone o materiale isolante adatto alle superfici sulle quali verrà montata la cabina doccia. Il fissaggio a parete, il montaggio e la siliconatura della cabina doccia devono essere eseguiti in modo preciso e professionale. **In caso di dubbi e domande in riferimento al montaggio della cabina doccia contatti il servizio clienti +39 0421 323159.**

Siliconatura:

A montaggio ultimato pulire la cabina doccia e le piastrelle. Siliconare lungo i profili di compensazione e lungo il cristallo. Non utilizzare la cabina doccia per le 24 ore successive, in modo da garantire l'asciugatura del silicone.

FR

Important!

Avant l'assemblage, vérifiez si le produit a subi des dommages de transport. Pour les dommages sur les produits déjà installés, l'entreprise n'assume aucune responsabilité. Utilisez uniquement un détergent à pH neutre pour le nettoyage. Ne pas utiliser de solvants, de détergents abrasifs, d'acides alcalins, d'oxydants ou de composés chlorés.

Attention:

Nous vous recommandons de vérifier la planéité parfaite du receveur de douche avant d'installer la cabine.

Vérifiez que les points de fixation ne coïncident pas avec les lignes électriques ou de gaz. Les chevilles et les vis fournies avec la cabine de douche conviennent aux murs de brique et de plâtre. Pour les murs faits d'un matériau de construction différent, utilisez des fixations spécifiques. Il est conseillé de n'utiliser que du silicone ou un matériau isolant adapté aux surfaces sur lesquelles la cabine de douche sera installée. Le montage mural, le montage et le siliconage de la cabine de douche doivent être réalisés avec précision et professionnalisme. **En cas de doutes et de questions concernant l'installation de la cabine de douche, veuillez contacter le service clientèle au +39 0421 323159.**

Silicone d'étanchéité:

Une fois l'assemblage terminé, nettoyer la cabine de douche et les carreaux. Sceller les profils d'équilibrage de la charge et le verre en appliquant une ligne d'étanchéité le long de ces bords. Laissez sécher pendant 24 heures avant d'utiliser la cabine de douche.

EN

Important!

Before assembly, check if the product has suffered transport damage. For damages on products already installed, the company assumes no responsibility. Use only a neutral pH detergent for cleaning. Do not use solvents, abrasive detergents, alkaline acids, oxidizers or chlorine-containing compounds.

Attention:

We recommend checking the perfect flatness of the shower tray before installing the cab.

Check that the fixing points do not coincide with the electric or gas lines. The plugs and screws supplied with the shower enclosure are suitable for brick and plaster walls. For walls made of a different construction material, use specific fasteners. It is advisable to use only silicone or insulating material suitable for the surfaces on which the shower enclosure will be installed. Wall mounting, mounting and siliconing of the shower enclosure must be carried out precisely and professionally. **In case of doubts and questions regarding the installation of the shower enclosure please contact the customer service +39 0421 323159.**

Silicone sealing:

Once the assembly is completed, clean the shower stall and the tiles. Seal the load balancing profiles and glass by applying a line of sealant along these edges. Let it dry for 24 hours before using the shower stall.

DE

Wichtig!

Überprüfen Sie vor der Montage, ob das Produkt Transportschäden erlitten hat. Für Schäden an bereits installierten Produkten übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein neutrales pH-Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, scheuernde Reinigungsmittel, alkalische Säuren, Oxidationsmittel oder chlorhaltige Verbindungen.

Aufmerksamkeit:

Wir empfehlen, vor dem Einbau der Kabine die einwandfreie Ebenheit der Duschwanne zu überprüfen.

Sicherstellen, dass die Befestigungspunkte nicht mit den Strom- oder Gasleitungen übereinstimmen. Die mit der Duschkabine gelieferten Dübel und Schrauben sind für Ziegel- und Putzwände geeignet. Verwenden Sie für Wände aus einem anderen Baumaterial spezielle Befestigungselemente. Es wird empfohlen, nur Silikon oder Isoliermaterial zu verwenden, das für die Oberflächen geeignet ist, auf denen die Duschtrennung installiert wird. Wandmontage, Montage und Silikonisierung der Duschtrennung müssen präzise und fachgerecht ausgeführt werden. **Bei Zweifeln und Fragen zum Einbau der Duschkabine wenden Sie sich bitte an den Kundendienst +39 0421 323159.**

Silikondichtung:

Sobald die Montage abgeschlossen ist, reinigen Sie die Duschkabine und die Fliesen. Dichten Sie die Lastenausgleichsprofile und das Glas, indem Sie eine Reihe von Dichtmittel an diesen Kanten anbringen. Lassen Sie es für 24 Stunden trocknen, bevor Sie die Duschkabine.

¡Importante!

Antes del ensamblaje, verifique si el producto ha sufrido daños de transporte. Para daños en productos ya instalados, la compañía no asume ninguna responsabilidad. Use solo un detergente de pH neutro para la limpieza. No utilice disolventes, limpiadores abrasivos, ácidos alcalinos, oxidantes o que contiene cloro.

Atención:

Recomendamos verificar la planicidad perfecta del plato de ducha antes de instalar la cabina.

Verifique que los puntos de fijación no coincidan con las líneas eléctricas o de gas. Los tapones y tornillos suministrados con el recinto de la ducha son adecuados para paredes de ladrillo y yeso. Para paredes hechas de un material de construcción diferente, use sujetadores específicos. Es aconsejable emplear solamente silicona o material aislante adecuado para las superficies sobre las que se montan la cabina de ducha. El montaje en pared, el montaje y la silicona de la cabina de ducha deben realizarse de forma precisa y profesional. **En caso de dudas y preguntas en relación con la instalación de los contactos de la cabina de ducha de servicio al cliente +39 0421 323159.**

Sellado de silicona:

Una vez que se ha completado el montaje, limpie la ducha y las baldosas. Selle los perfiles de equilibrio de carga y el vidrio aplicando una línea de sellador a lo largo de estos bordes. Deje que se seque durante 24 horas antes de usar el puesto de ducha.

важно

Перед сборкой проверьте, не пострадал ли транспортный ущерб. За ущерб, нанесенный на уже установленные продукты, компания не несет никакой ответственности. Для очистки используйте только нейтральное pH-моющее средство. Не используйте растворители, абразивные моющие средства, щелочные кислоты, окислители или хлорсодержащие соединения.

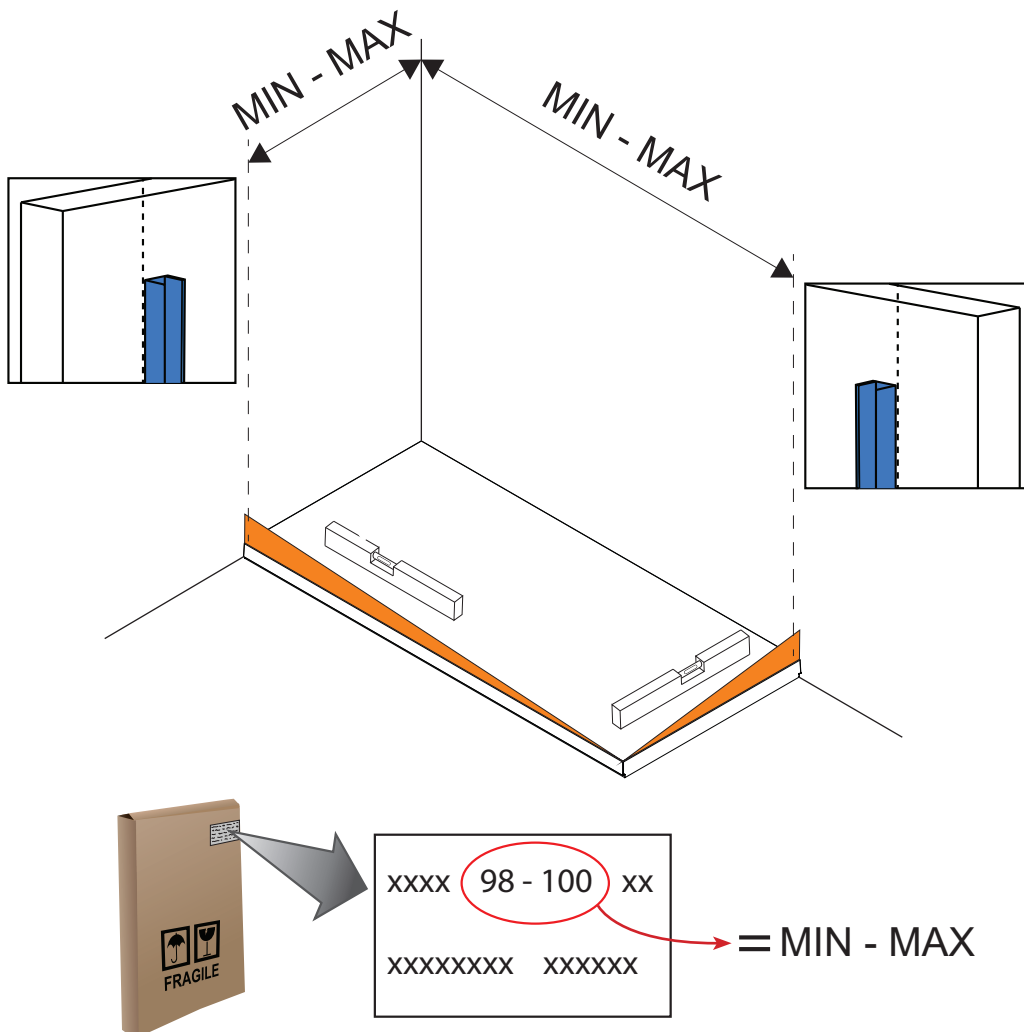
Предупреждение:

Перед установкой кабины рекомендуется проверить идеальную плоскость поддона.

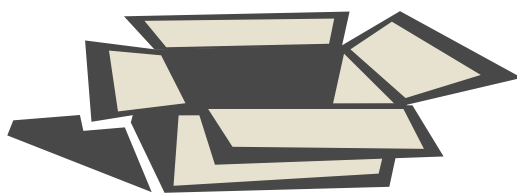
Убедитесь, что точки крепления не совпадают с электрическими или газовыми линиями. Вилки и винты, поставляемые с душевой кабиной, подходят для кирпичных и гипсовых стен. Для стен, изготовленных из другого строительного материала, используйте специальные крепежные детали. Целесообразно использовать только силиконовый или изоляционный материал, подходящий для поверхностей, на которых будет установлена душевая кабина. Настенный монтаж, монтаж и силиконовый монтаж душевой кабины должны выполняться точно и профессионально. **В случае возникновения сомнений и вопросов относительно установки душевой кабины обратитесь в службу поддержки +39 0421 323159.**


Покрытие силикона:

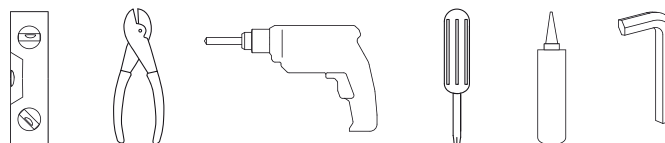
Когда установка будет завершена, очистите душевую кабину и плитки. Силиконизируйте вдоль профилей компенсации и вдоль кристалла. Не используйте душевую кабину в течение следующих 24 часов, чтобы гарантировать сушку силикона.



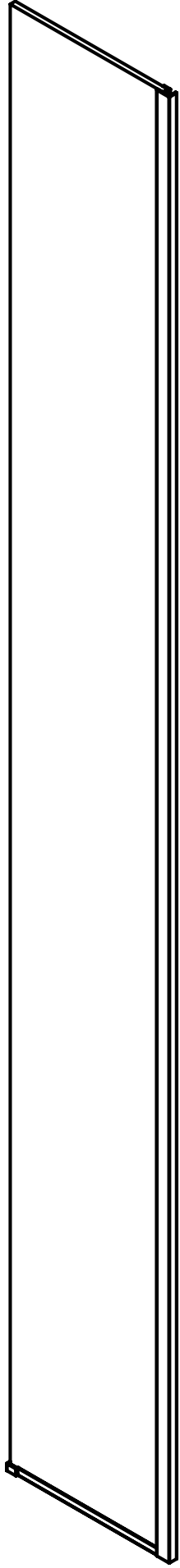
8670 - 8680 PF

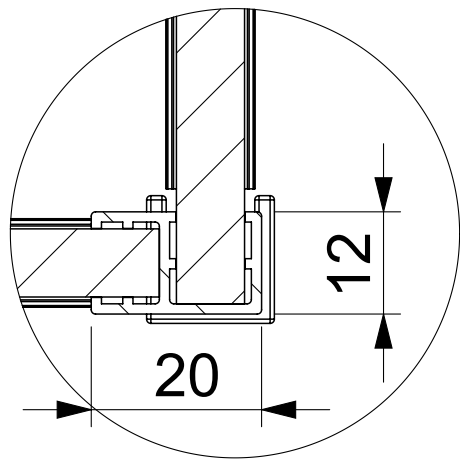
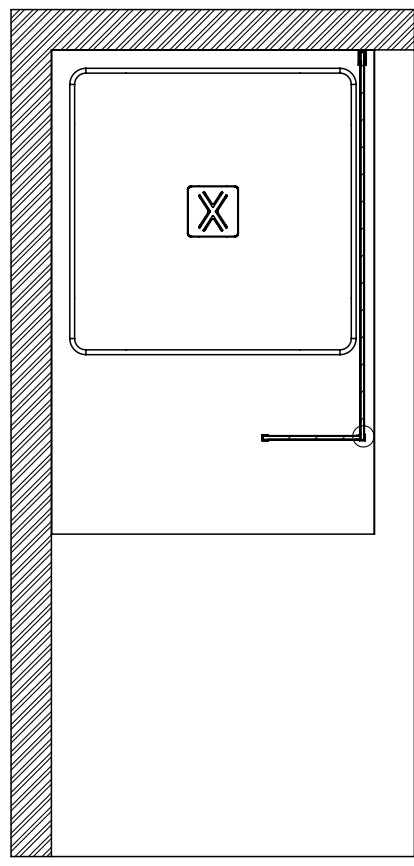


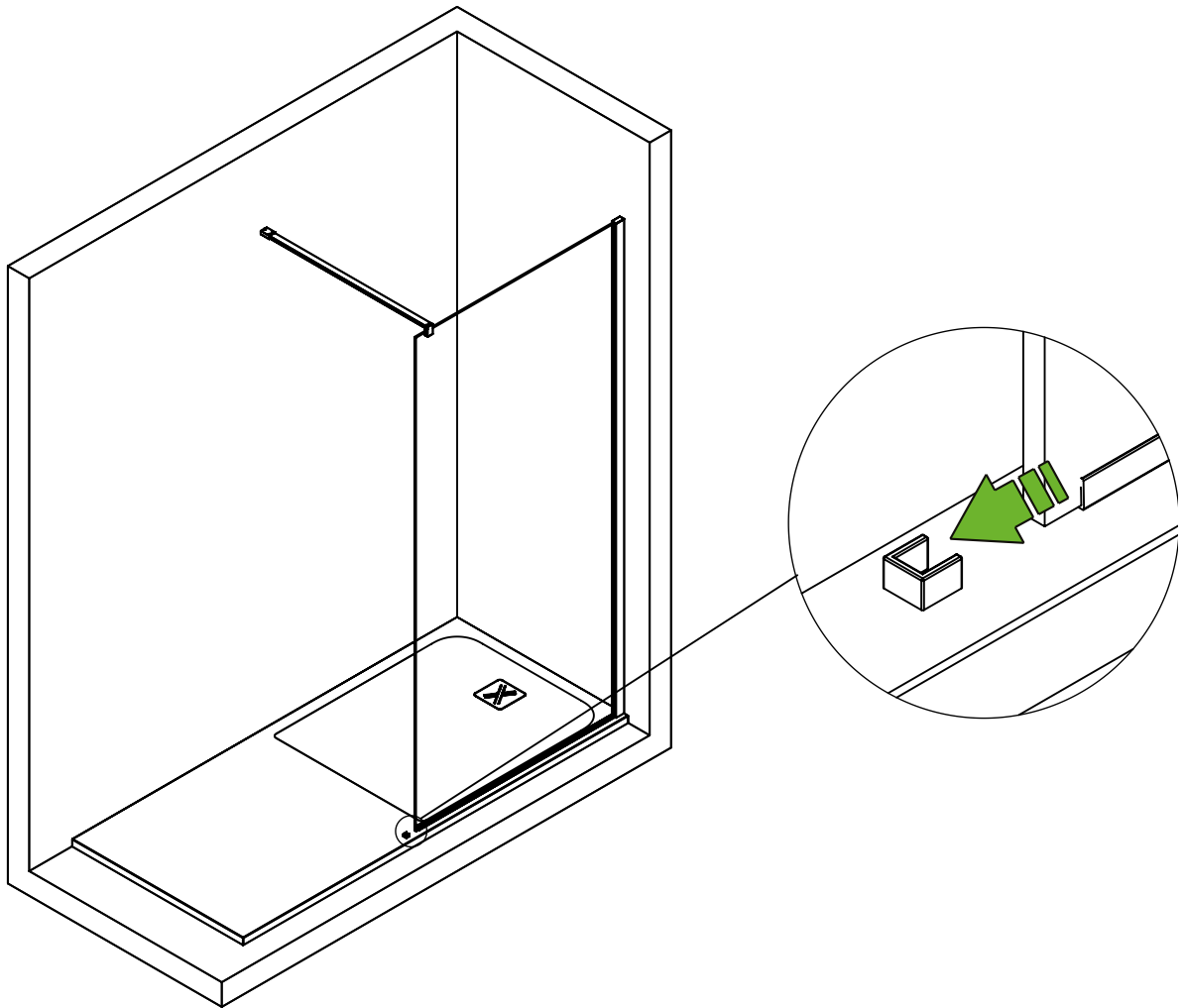
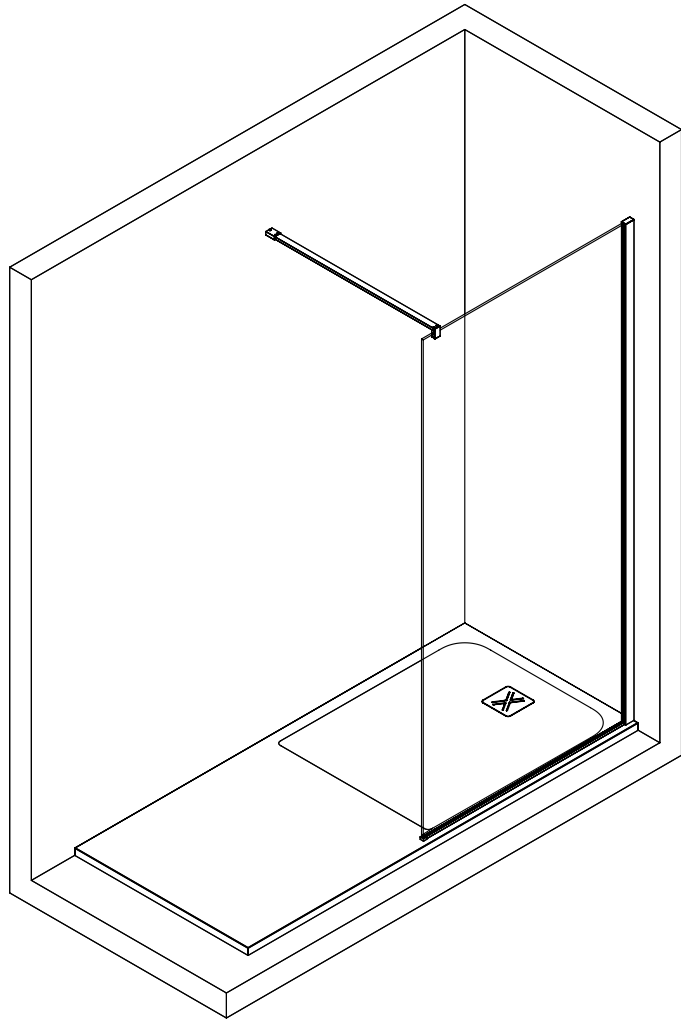
1 	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

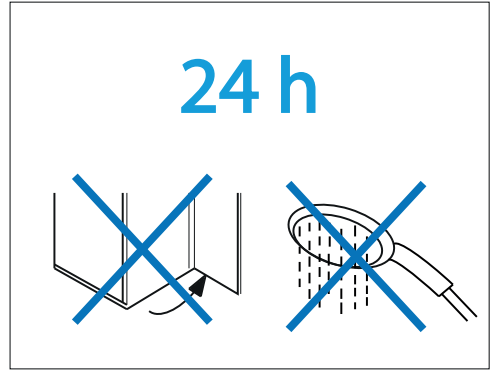
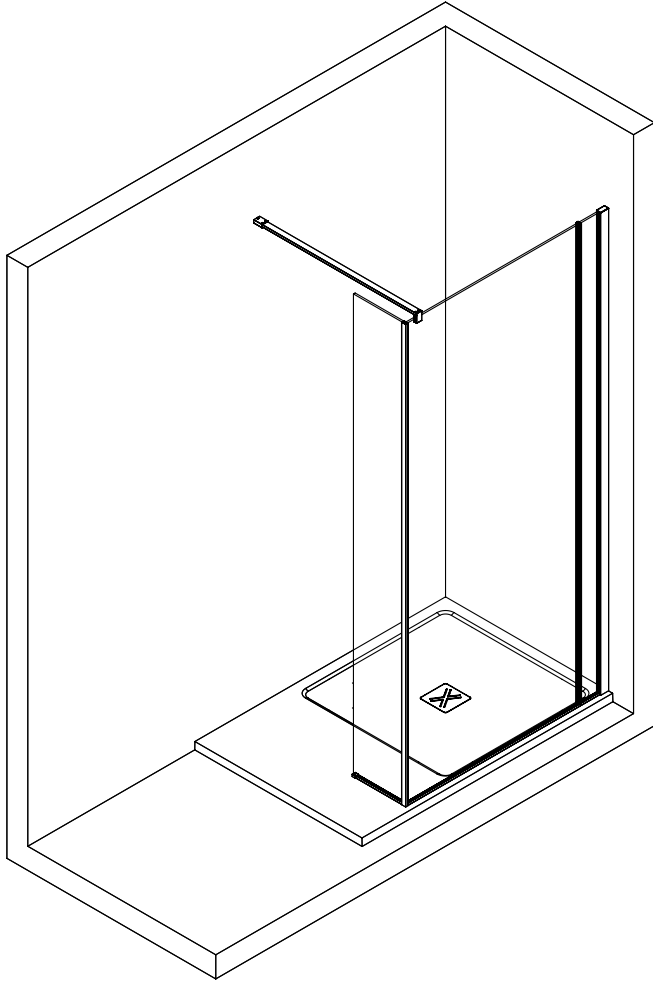
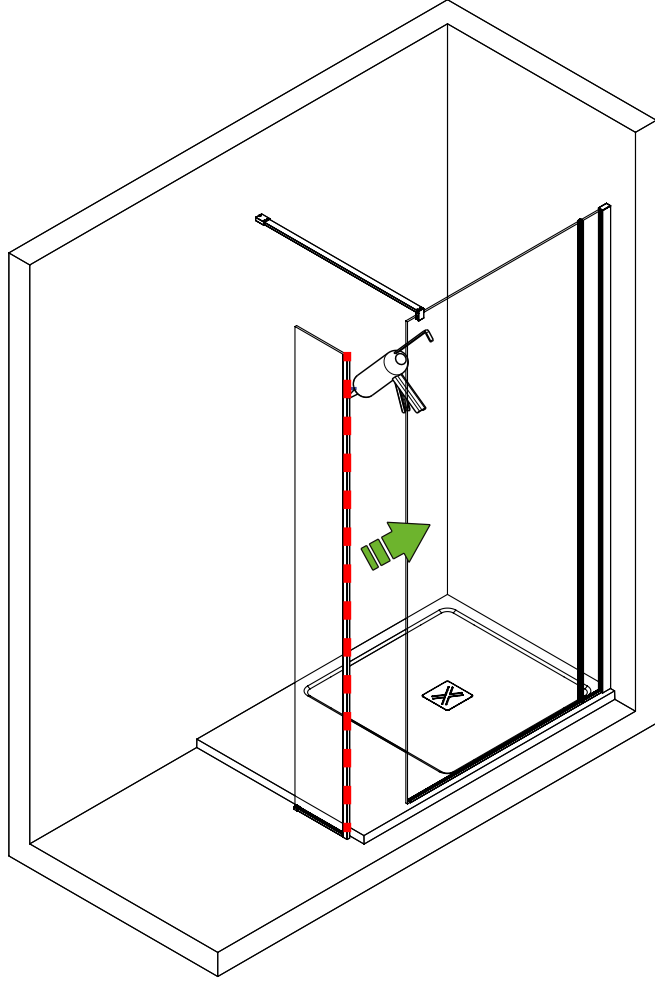


utensili di montaggio non inclusi - assembly tools not supplied - Montagewerkzeuge nicht im Lieferumfang enthalten - outils d'assemblage non fournis - herramientas de ensamblaje no incluidas - сборные инструменты не поставляются

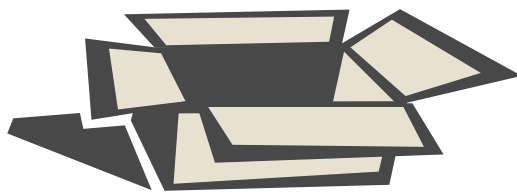





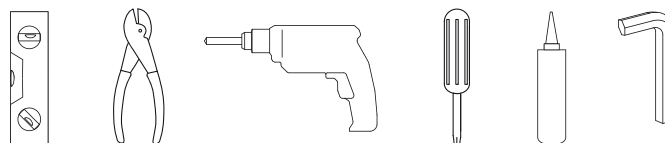




8640 - 8660 PM



1 	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16



utensili di montaggio non inclusi - assembly tools not supplied - montagewerkzeuge nicht im Lieferumfang
 enthalten - outils d'assemblage non fournis - herramientas de ensamblaje no incluidas - сборные
 инструменты не поставляются

